

تحليل الأخطاء في مخارج الحروف لدى التلاميذ بـ TPA

باب الرحمة Lamteumeun Timur

رسالة

إعداد

ستي مغفرة فطر

رقم القيد: ٢٢١٣٢٤٠٢٧

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام - بندا آتشييه

٢٠١٧م/١٤٣٨هـ

رسالة

تحليل الأخطاء في مخارج الحروف لدى التلاميذ

— TP8 باب الرحمة Lamteumeun Timur

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

ستي مغفرة فطر

رقم القيد: ٢٧٠٢٤٣١٢٢١

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

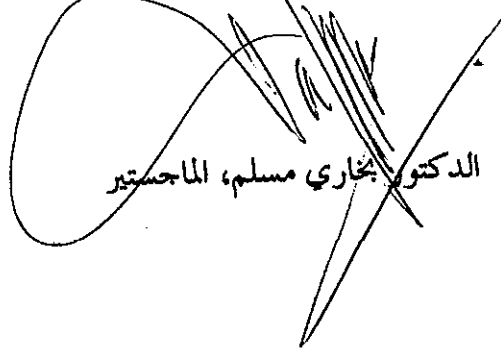
الموافقة

المشرف الثاني



الدكتور حسني زار، الماجستير

المشرف الأول



الدكتور بخاري مسلم، الماجستير

قرار اللجنة

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي أمام اللجنة المعنية لمناقشتها
وقد قبلت إتمام لبعض الشروط والواجبات
لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى
تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٥ مايو ٢٠١٧ م

٨ شعبان ١٤٣٨ هـ

بندا آتشييه

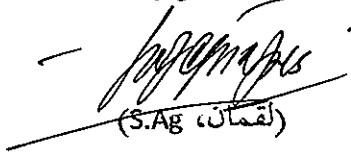
إعداد

ستي مغفرة فطر

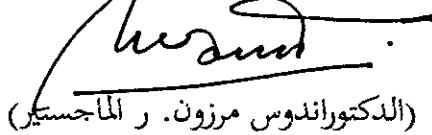
رقم القيد: ٢٢١٣٢٤٠٢٧

لجنة المناقشة:

السكرتير


(لقمان، S.AG)

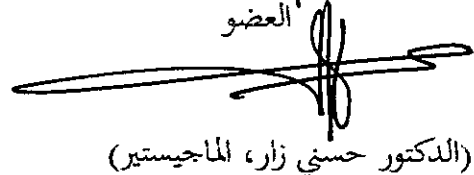
العضو


(الدكتور اندوس مرزون، ر الماجستير)

الرئيس


(الدكتور بخاري مسلم، الماجستير)

العضو


(الدكتور حسني زار، الماجستير)

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه

(الدكتور مجيب الرحمن، الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩٠٨٢٠٠١١٢٠١٠٠١

إقرار الباحثة

أنا الموقع أسفله :

الإسم الكامل : ستي مغفرة فطر
مكان الميلاد وتاريخه : سابج، ١٧ مارس ١٩٩٤ هـ
رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٢٧
قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة ينتمي إلى تأليفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التأليفات والآراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا آتشييه، ٥ مايو ٢٠١٧ م

صاحبة القرار



رقم القيد: ٢٢١٣٢٤٠٢٧

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾

سورة يوسف آية ٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴿١﴾ وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ﴿٢﴾ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ﴿٣﴾ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿٤﴾ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ﴿٧﴾ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ﴿٨﴾

سورة الإنشراح آية ٨-١

(صدق الله العظيم)

قال أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب رضي الله عنه :

" اُخْرَضُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ "

إهداء

بعد أن من الله علي وأكرمني بإنجاز هذه الرسالة أهدي ثمرة جهدي
إلى:

١- إلى أبي المكرم الدكتور اندوس زكريا عبد الله وأمي المكرمة
الدكتوراندا ليني فرشية اللذين رباني صغيرا حفظهما الله وأبقاهما
في سلامة الدين والدنيا والآخرة وإلى أخي محمد رحمة القدر
ومحمد صابرين الماجستير .

٢- وإلى أساتذتي في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية بجامعة
الرائري الإسلامية الحكومية، الذين أدين لهم بالكثير تقديرا
وإجلالا.

٣- وإلى من صاحبني وراقفني في الشدة والرخاء وهم يوليا
سيماهرى ونور الإسلام ديني وإلى جميع زملائي وأصدقائي في
قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الرائري الإسلامية الحكومية.
أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم لي في إنجاز هذا البحث
العلمي، جزاكم الله خير الجزاء.

شكر وتقدير

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربيا وهدى للناس وبينات من الهدى والفرقان. والصلاة والسلام على رسولنا الكريم محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين.

وقد انتهت الباحثة بإذن الله وتوفيقه من تأليف هذه الرسالة الوجيزة التي قدمتها بكلية التربية وتأهيل المعلمين لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد الدراسية المقررة على الطلبة للحصول على شهادة S.Pd في قسم تعليم اللغة العربية. وفي هذه الفرصة المباركة، تقدم الباحثة جزيل الشكر للذين ساعدوها في كتابة هذه الرسالة، وعلى نحو خاص منهم :

١- سماحة أ. الدكتور الحاج فريد وجدي إبراهيم الماجستير، مدير جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه.

٢- سماحة أ. الدكتور مجيب الرحمن الماجستير، مدير كلية التربية وتأهيل المعلمين بالجامعة الإسلامية الحكومية الرانيري بندا آتشييه.

٣- سماحة أ. الدكتور بخاري مسلم الماجستير بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه.

٤- جزيل الشكر للمشرفين الكريمين هما الفاضل الدكتور بخاري مسلم الماجستير والفاضل الدكتور حسني زار الماجستير اللذين قد بذلا جهودهما وأوقاتهم لإشرافها على إعداد هذه الرسالة إشرافا كاملا من بدايتها إلى نهايتها، لعل الله أن يباركهما ويجزيهما جزءا حسنا.

٥- رئيس TPQ باب الرحمة Lamteumeun Timur الفاضل أستاذ مكس المبنى الذي
قد سمح لإجراء هذا البحث في ذلك TPQ ومد يد المساعدة لنيل البيانات
المحتاجة، جزاكم الله خير الجزاء.

٦- الوالدان المحبوبان اللذان رباها تربية حسنة وهدياها تهديا نافعا، لعل الله
يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

وفي هذا البحث ترجو الباحثة من القارئ نقدًا بنائياً وإصلاحاً نافعا لإكمالها إذا
وجد فيها أخطاء ولعل الله يجعلنا من عباده الصالحين. وحسبنا الله ونعم الوكيل نعم
المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم والحمد لله رب العالمين.

بندا آتشييه، ٥ مايو ٢٠١٧م

الباحثة


ستي مغفرة فطر

رقم القيد: ٢٧.٢٤٠٣٢٤٢٢١٢٢٢

مستخلص البحث

عنوان البحث	: تحليل الأخطاء في مخارج الحروف لدى التلاميذ بـ TPA باب الرحمة
الإسم الكامل	: Ssti Mafra Fatur
الرقم القيد	: 221324027

إن مخارج الحروف جانب مهم في عملية التعليم اللغة العربية وتعلمها. مخارج الحروف تؤثر في نطق اللغة العربية لان صحة المعاني تتناسب بصحة مخارج الحروف. فلذلك ينبغي للتلاميذ أن يتعلموا ويدربوا نطق مخارج الحروف العربية على المستوى الإبتدائي صحيحا. ومن الملاحظة وجدت في الميدان البحث أن التلاميذ يخطؤون في نطق مخارج الحروف العربية. ومن الواقع أن الأخطاء تؤثر في الخطاء في قراءة سورة الفاتحة و قراءة الدعاء اليومية التي تسبب عدم صحة الصلاة لأنها ركن من أركان الصلاة كما وجدت في TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur. وجدت الباحثة أن في تلك المؤسسة كثيرا من التلاميذ لم يستطيعوا أن ينطقوا الحروف فصيحة وواضحة على حسب مخارج الحروف مثل (أ) و(ع) ، (ذ) و(ز) ، (ض) و(ظ) ، (ط) و(ت) ، (س) و(ث) و(ش) ، (ح) و(هـ). إذن، رأيت الباحثة أنهم يخطؤون في نطق الحروف العربية. وأما أهداف البحث لهذه الرسالة فمنها: التعرف على الأخطاء الشائعة وعواملها ومحاولات الأستاذ لإصلاح الأخطاء في مخارج الحروف لدى التلاميذ بـ TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur. وأما منهج البحث في هذه الرسالة التي تستعملها الباحثة فهي منهج وصفي تحليلي. واجتمع من هذا البحث هو جميع التلاميذ بـ TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur وعددهم ١٨٨ شخصا. وأخذت الباحثة للعينة ١٨ تلميذا. وأما نتيجة هذا البحث فهي الأخطاء الشائعة عند التلاميذ في مخارج الحروف العربية تدل على ناحية فصاحة وناحية معرفة الحروف العربية وناحية مخالفة الحروف المتقاربة. وهذه الأخطاء تتكون من الأخطاء الخفيفة والأخطاء المتوسطة والأخطاء الثقيلة. وأما العوامل التي تسبب إلى الأخطاء في مخارج الحروف فهي حالة اللغة الأم وحالة الاستماع وحالة ضعف أعضاء النطق ودافع التلاميذ في التعلم وأما محاولات لإصلاح الأخطاء فهي إتياء مثل الحروف العربية باللغة الأم.

ABSTRAK

Judul : Analisis Kesalahan Makharijul Huruf Pada Santri di
TPA Babu Ar-Rahmah Lamtemeun Timur

Nama : Siti Maghfirah Fitri

NIM : 221324027

Makharijul huruf merupakan aspek yang penting dalam proses belajar mengajar bahasa Arab. Makharijul huruf berpengaruh dalam pengucapan bahasa Arab karena benarnya makna sesuai dengan benarnya makharijul huruf. Maka dari itu seharusnya siswa mempelajari makharijul huruf pada tingkat dasar secara benar. Berdasarkan observasi di lapangan peneliti menemukan bahwa siswa-siswa salah dalam pengucapan makharijul huruf Arab. Pada kenyataannya kesalahan tersebut mempengaruhi bacaan surah al-Fatihah dan bacaan doa harian mereka yang menyebabkan tiada shahnya shalat karena surah tersebut merupakan salah satu rukun shalat sebagaimana yang terjadi di TPA Babu Ar-rahmah Lamteumen Timur Banda Aceh. Peneliti menemukan bahwa terdapat banyak siswa TPA tersebut yang belum mampu mengucapkan huruf-huruf Arab secara fasih dan benar sesuai dengan makharijul hurufnya seperti:

(أ) dan (ع) dan (ذ) dan (ز), (ض) dan (ظ), (ط) dan (ت), (س) dan (ث) dan (ش), (ح) dan (ه).

Adapun tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui kesalahan-kesalahan umum dalam pengucapan makharijul huruf, mengetahui faktor-faktor yang mempengaruhi kesalahan makharijul huruf dan mengetahui peran guru dalam memperbaiki kesalahan makharijul huruf di TPA Babu Ar-rahmah Lamteumen Timur Banda Aceh. Adapun metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskripsi analisis. Jumlah populasi penelitian ini adalah keseluruhan siswa di TPA Babu Ar-rahmah yakni 188 siswa dengan sampel 18 orang. Adapun hasil penelitian ini adalah kesalahan umum siswa dalam pengucapan makharijul huruf berdasarkan aspek kefasihan, aspek pengenalan huruf dan aspek perbedaan huruf-huruf yang berhampiran. Kesalahan-kesalahan tersebut terdiri dari kesalahan ringan, kesalahan sedang, dan kesalahan berat. Adapun faktor yang mempengaruhi terjadinya kesalahan tersebut adalah faktor bahasa ibu, factor kondisi pendengaran, kondisi lemahnya alat ucap serta motivasi belajar siswa. Adapun peran guru dalam memperbaiki kesalahan tersebut adalah dengan memberikan contoh huruf- huruf Arab menggunakan bahasa ibu.

ABSTRACT

Title : **Analysis of phonetic mistake in student at TPA Babu Ar-Rahmah Lamtemeun Timur**

Name : **Siti Maghfirah Fitri**

Number of Identity: 221324027

Makharijul letters are an important aspect in the process of learning to teach Arabic. Makharijul letters influential in the pronunciation of the Arabic language because the true meaning according to the true makharijul letters. Therefore students should learn the makharijul letters at the basic level correctly. Based on field observations, the researcher found that the students were wrong in the pronunciation of Arabic letter makharijul. In fact, these errors affect the recitation of the Surah al-Fatihah and their daily prayer readings that cause no prayers received because it is one of the pillars of prayer as it did in the Babu Ar-rahmah Lamteumen Timur Banda Aceh. The researchers found that many of these TPA students have not been able to pronounce Arabic letters fluently and correctly in accordance with their letters such as:

(أ) ع (ذ) and (ز), (ض), (ظ), (ط) And (ت), (س) and (ث) and (ش), (ح) and (و).
The purpose of this research is to know the common mistakes in pronunciation makharijul letters, To know the factors that affect the false makharijul letters and to know the role of the teacher in correcting the mistakes of the letters in TPA Babu Ar-rahmah Lamteumen Timur Banda Aceh. The research method used in this study is the description description method. The total population of this study is the total students at Babu Ar-rahmah TPA namely 188 students with a sample of 18 people. The results of this study is a general error students in pronunciation makharijul letters based on aspects of fluency, letters recognition aspects and different aspects of the letters that close. These errors consist of mild error, moderate error, and severe error. The factors that influence the occurrence of these errors are the mother language factor, hearing factor factor, the condition of the speech utility and the students' learning morality. The teacher's role in correcting the mistake is to give examples of Arabic letters using the mother tongue.

قائمة المحتويات

الصفحة	
أ	موافقة المشرفين.....
ب	قرار اللجنة.....
ج	اقرار الباحثة.....
د	استهلال.....
و	إهداء.....
ز	شكر وتقدير.....
ح	مستخلص البحث اللغة العربية.....
ط	مستخلص البحث اللغة الإندونيسية.....
ي	مستخلص البحث اللغة الإنجليزية.....
ك	قائمة المحتويات.....
ن	قائمة الجداول.....
س	قائمة الملحقات.....

الفصل الأول : أساسية البحث

أ	مشكلة البحث.....
ب	أسئلة البحث.....
ج	أهداف البحث.....
د	أهمية البحث.....
هـ	حد البحث.....
و	معاني المصطلحات.....
ز	الدراسات السابقة.....
ح	طريقة كتابة الرسالة.....

الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ- حول التحليل الأخطاء اللغوية..... ١٤
- ١- تعريف الأخطاء اللغوية..... ١٤
- ٢- أنواع الأخطاء اللغوية..... ١٥
- ٣- مصادر الخطأ اللغوية..... ١٦
- ٤- تعريف تحليل الأخطاء اللغوية..... ١٧
- ب- الحروف الهجائية ومخارجها في التعبير (الفوناتيك) ١٧
- ١- تعريف علم الصوت..... ١٧
- ٢- حروف العربية..... ٢٠
- ٣- مخارج الحروف العربية..... ٢٠
- ٤- صفات الحروف العربية..... ٢٢
- ج- العوامل التي تسبب الأخطاء مخارج الحروف العربية..... ٢٥
- ١- اختلاف أعضاء النطق من جيل إلى آخر باختلاف البيئات والأجيال..... ٢٥
- ٢- البيئة الجغرافية..... ٢٩
- ٣- الحالة النفسية والأخطاء السمعية وأثرها في التطور الصوتي..... ٣٠
- ٤- اضطرابات الكلام..... ٣٠
- ٥- العيوب الشائعة في نطق الكلمات والحروف العربية..... ٣٣
- ٦- الصورة البيانية عن عملية النطق..... ٣٤

الفصل الثالث : إجراءات البحث الحقلية

- أ- منهج البحث..... ٤٠
- ب- مجتمع البحث..... ٤١
- ج- عينة البحث..... ٤١
- د- طريقة جمع البيانات..... ٤٢
- هـ- أدوات البحث..... ٤٣

٤٤ و- طريقة تحليل البيانات

الفصل الرابع : نتائج البحث ومناقشتها

٤٨ أ- عرض البيانات

٥١ ب- تحليل البيانات

٦٢ ج- المناقشة

الفصل الخامس : الخاتمة

٦٣ أ- نتائج البحث

٦٥ ب- المقترحات

المراجع:

٦٨ ١- المراجع العربية

٧٠ ٢- المراجع الإندونيسية

السيرة الذاتية

قائمة الجداول

رقم الجدول	صفحة
١-٣: التوقيت اللقاءات.....	٥٢
١-٤: عدد معلم مؤسسة تعليم القرآن.....	٥٤
٢-٤: عدد التلاميذ بمؤسسة باب الرحمة عام ٢٠١٧م.....	٥٦
٣-٤: أخطاء التلاميذ في فصاحة نطق مخارج الحروف.....	٥٦
٤-٤: نتيجة الاختبار في فصاحة نطق مخارج الحروف العربية.....	٥٨
٥-٤: أخطاء مخارج الحروف من ناحية معرفة حروف الهجائية بشكل وخصائصها	٦٠
٦-٤: نتيجة الاختبار في معرفة حروف الهجائية من شكل وخصائصها.....	٦١
٧-٤: أخطاء مخارج الحروف من ناحية مخالفة الحروف المتقاربة أصوات ومخارجها	٦٢
٨-٤: نتيجة الاختبار في مخالفة حروف المتقاربة أصوات ومخارجها.....	٦٣

قائمة الملحقات

- ١- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند آتشييه على تعيين المشرفين.
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند آتشييه القيام بالبحث.
- ٣- إفادة مدير معهد TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur على إتمام البحث
- ٤- قائمة أسئلة الاختبار.
- ٥- قائمة أسئلة المقابلة.
- ٦- الصور الفوتوغرافية للبحث.
- ٧- السيرة الذاتية للباحثة.



الفصل الأول أساسية البحث

أ- مشكلة البحث:

كانت اللغة العربية لغة من اللغات في العالم. ولكل لغة في العالم عناصر الأساسيات منها: النظام الصوتي والصرفي والمعاني Semantik والتشكيل الصوتي Phonologi. وكل عنصر له لهجة وهي الصوت والكلمة والجملة والمعنى وخضع. كل عناصر منها منهج علمي مستقل.^١ إن الفونيتيك أي النظام الصوتي وهي دراسة الأصوات التي تتألف منها اللغة وبيان أقسامها وفصائلها وخواص كل قسم ومخارجها.^٢

إن الفونيتيك أمر مهم في اللغة العربية لأن هذه اللغة تملك أوسع مدارج صوتي كالمخارج الحروف والصفات الحروف.^٣ إن مخارج الحروف جانب من جوانب المهمة في عملية التعليم والتعلم عند اللغة العربية، لأن صحة المعاني أو القراءة تتوافق على صحة مخارج الحروف. إذا مخارج الحروف تؤثر في نطق اللغة العربية، فلا بد لكل شخص أن ينطق بها مناسباً.

ونطق الألفاظ العربية هو من الأنشطة التعليمية عند اللغة العربية، وهذه من مهارات اللغوية الأربعة: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. والنطق أو الكلام فن ثاني من الفنون اللغوية الأربعة بعد الاستماع وهو ترجمة اللسان عما يعلمه الإنسان عن طريق الاستماع والقراءة والكتابة. وكان الكلام فنا من الفنون المهمة لا يستطيع التلاميذ أن يستخدموها في اللغة العربية إلا بكثرة التدريبات النطقية ملازمة على طول

^١ محمود سليمان ياقوت، فقه اللغة وعلم اللغة، (القاهرة: دار المفرقة الجامعية، ١٩٩٥)، ص. ١٩٧

^٢ بخاري مسلم، المدخل إلى علم اللغة، (دار السلام: جامعة الرانيري، ٢٠٠٧)، ص. ٩

^٣ محمد محمد داود، العربية وعلم اللغة الحديثة، (القاهرة: دار غريب، بدون السنة)، ص. ١١٥.

يستطيع به التلاميذ طلاقة وبأسلوب يفهمها الآخرون. وهو من العلامات المميزة للإنسان فليس كل صوت كلاماً، لأن الكلام هو اللفظ والإفادة، واللفظ صوت مشتمل على بعض الحروف، كما أن الإفادة هي مادلت على معنى من المعاني، على الأقل في ذهن المتكلم.^٤

ينبغي للتلاميذ أن يتعلموا نطق مخارج الحروف في المستوى الابتدائية عن كيفية نطق الأصوات نطقاً صحيحاً، ويتعلموا كيفية التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزاً واضحاً (مثل: ذ، ز، ظ ... إلخ)، ويتعلم كيفية التمييز عند نطق بين الحركات القصيرة والطويلة، ويتعلموا كيفية تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبولة من متحدثي العربية، ويتعلموا كيفية نطق الأصوات المتجاورة نطقاً صحيحاً (مثل: ب، ت، ث ... إلخ)، ويتعلموا كيفية نطق الكلمات المنونة نطقاً صحيحاً يميز التنوين عن غيره من الظواهر، ويتعلم كيفية استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصله من أفكار.^٥

ومن بيان سابق، تعلم أن هناك شئ مهم من جانب دور الأساتذة في رعايتهم. وأما دور المعلمين فهو أمر مهم في توجيه التلاميذ عند تحسين الأخطاء. ودور المعلم في تعليم نطق مخارج الحروف منها : يحدد أهداف تعليم مخارج الحروف بوضوح ويصوغها إجرائياً، ويحدد خطوات تعليم مخارج الحروف، و يتيح فرص التدريبات الصوتية بين التلاميذ، ويستخدم طريقة سليمة، ويساعد التلاميذ على نطق مخارج الحروف العربية، وينوع في استخدام أنشطة تعليم مخارج الحروف، ويتعرف المشكلات التي تواجه التلاميذ عند تعلمهم مخارج الحروف ومحاولة علاجها، ويوظف المواقف الطبيعية في تعليم مخارج الحروف.

^٤ أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار السلم، ١٩٩٢)، ص.

^٥ رشدي أحمد طعيمة، علي أحمد مذكور، وإيمان أحمد هريري، مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين

يعلم المعلم مخارج الحروف باستخدام الوسيلة والطريقة ليسهل تعليم مخارج الحروف منها الطريقة السمعية الشفوية والطريقة الأبجدية والطريقة الصوتية وغيرها. وتعليم مخارج الحروف يحتاج إلى التدريبات الصوتية منها التعرف الصوتي يعني يستخلص المؤلف بعض الكلمات التي سبق لها الدراس عند تعلمها والتي يرد فيها الصوت المراد تدريب الناس على تعرفه، والتجريد الصوتي والتمييز الصوتي.

أما الواقع معظم التلاميذ فهم يقدرّون في القراءة القرآن ولكنهم لم يستطيعوا في نطق الحروف العربية فصيحة ووضيحة ولم يستطيعوا تمييزا عند نطق بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا ولم يستطيعوا عند نطق بين الحركات القصيرة والطولة ولم يستطيعوا نطق الأصوات المتجاورة نطقا صحيحا. وهذه الحال يحدث حتى رشيد، ذلك الأخطاء يؤثر في عبادتهم على سبيل المثل الخطاء في قراءة سورة الفاتحة التي تسبب عدم صحة الصلاة لأنها ركن من أركان الصلاة، والأخطاء في سورة القرآن أخرى التي يسبب خطأ المعنى والخطأ في قراءة الدعاء اليومية يسبب غير مقبول الدعاء. كما يقع في إحد مؤسسة بندا آتشييه.

كان TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur إحدى مؤسسة من مؤسسات تعلم الدينية للأطفال في بندا آتشييه وهي المدرسة الأولى لتعليم المادة الدينية الإسلامية. وهناك تعلم قراءة القرآن الكريم والتجويد وقراءة الدعاء اليومية والمادة دين الإسلام. كما ظهرت في هذا المكان ولحظت الباحثة بملاحظة المباشرة في ميدان البحث، نظرت أحوال التلاميذ ب TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur أن أكثر من التلاميذ يشعرون صعبا في نطق الحروف المهجائية. وبرغم أن تعلم التلاميذ منذ ست سنوات ولكنهم لا يستطيعون أن ينطقوا الحروف فصيحة وواضحة على حسب مخارج الحروف مثل (أ) (ع)، (ذ) و(ز)، (ض) و(ظ)، (ط) و(ت)، (س) و(ث) و(ش)، (ح)

و(هـ). ومن هذه الأخطاء لقد تظهرت أكثر التلاميذ يخطؤون في نطق الحروف العربية، ويظهر هذا الأخطاء يحملهم إلى مشكلات عند قراءة القرآن خاصة في مخارج الحروف.^٦ ولذلك تريد الباحثة أن تبحث عن هذا الموضوع لتحليل الأخطاء في مخارج الحروف لدى التلاميذ بـ TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur.

ب- أسئلة البحث:

أما أسئلة البحث عن هذه الرسالة فتحدد الباحثة علي مشكلات البحث فيمايلي:

١- ما هي الأخطاء الشائعة في مخارج الحروف لدى التلاميذ بـ TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur ؟

٢- ما العوامل التي تسبب إلى أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف؟

٣- ما هي المحاولات لإصلاح الأخطاء في مخارج الحروف لدى التلاميذ بـ TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur ؟

ج- أهداف البحث:

أما أهداف البحث عن هذه الرسالة فهي :

١- التعرف على الأخطاء الشائعة في مخارج الحروف لدى التلاميذ بـ TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur.

٢- التعرف على العوامل التي تسبب إلى أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف

٣- التعرف على المحاولات لإصلاح الأخطاء فيمخارج الحروف لدى التلاميذ بـ

TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur.

^٦ البيانات من الملاحظة المباشرة والمقابلة الأولى من الأستاذ في تاريخ ٢٣ / ١ / ٢٠١٧

د- أهمية البحث:

إذا تتأمل الباحثة ما سبقت من البيان، ترى أن أهمية هذا البحث هي:

١- للتلاميذ

- تركيز التلاميذ على تعليم مخارج الحروف لترقية سيطرتهم على نطق الحروف الهجائية.

- لمشاهدة كفاءة التلاميذ في تعليم مخارج الحروف بـ TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur.

٢- للمدرس

- يمكن للمدرس أن يصلح تعلمه في تعليم مخارج الحروف لترقية نطق الألفاظ الحروف الهجائية عند التلاميذ بـ TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur.

- لزيادة مراجع المدرس.

٣- للباحث

- لزيادة المعرفة عن مخارج الحروف العربية وكيف تطبيقها صحيحا.

- لإتمام دراسة الأولى (بكلوريوس) في الجامعة الرانيري قسم تعليم اللغة العربية لحصول على درجة S.Pd.I.

ه- حد البحث

١- الحد الموضوعي

إن الباحثة تبحث هذه الرسالة عن الموضوع "تحليل الأخطاء في مخارج

الحروف بـ TPA باب الرحمة Lamtemen timur

٢- الحد المكاني

إن الباحثة تبحث هذه الرسالة بـ TPA باب الرحمة Lamtemen timur

٣- الحد الزماني

إن الباحثة تبحث هذه الرسالة لمدة في سنة ٢٠١٦م-٢٠١٧م.

و- معاني المصطلحات:

الهدف من تحديد المصطلحات هو لدفع سوء الفهم على كتابة هذه الرسالة. ولذلك شرحت الباحثة بعض المصطلحات المهمة فيما يلي:

١- تحليل الأخطاء

كلمة "تحليل" مصدر من حَلَّل - يحلِّل - تحليلاً، وهو لغة مص بمعنى فحص غاية عزل ناصر تتركب منها مادة، وتعيين طبيعة تلك العناصر أو فصل مختلف أجزائها، فكَّ بمعنى أَرخى ما كان مشدوداً.^٧ وأما اصطلاحاً فهو تحويل الأصوات اللغوية إلى رموز مخطوطة على الورق أو غيره متعارف عليها بقصد نقلها إلى الآخرين مهما تناءى الزمان والمكان وبقصد التوثيق والحفظ وتسهيل نشر المعرفة.^٨ وفي مراجع الأخرى أن كلمة تحليل اصطلاحاً هي تفكيك الأمر ما إلى مركبته الأساسية.^٩ إذن، تلخص الباحثة أن الأخطاء تتكون على تفكيك الأمر والقصد والفحص غاية ومركبت عناصره. وأما كلمة "الأخطاء" جمع من كلمة خطأ فهي لغة مخالفة القوا، أو أصول علم أو فن ونحو ذلك (خطأ في الحساب).^{١٠} لذلك الأخطاء هي رسم كتابة الحروف مخالف لقواعد الإملاء وضد الصواب وهو الفرق بين القيمة الحقيقية والقيمة التقريبية.^{١١} وأما

^٧ . لويس معلوف ، المنجد الواسط في اللغة العربية المعاصرة، (بيروت : دار المشرق)، طبعة المؤسسة داكش للطباعة ٧٦٦- ٢٠-١٥ / ١٢ / ٢٠٠٣ ، ص. ٢٠٥

^٨ محمد صالح، المهارات اللغوية، (المملكة العربية السعودية : دار الاندلس، ١٣١٧)، ص. ٢٠٥

^٩ فاخر عقل ، معجم علم النفس، (بيروت : دار العلوم للملايين ، ١٩٧٥)، ص. ٥.

^{١٠} لويس معلوف، المنجد الواسط اللغة العربية....، ص. ٣٠٦.

^{١١} مؤسسة دار المشرق، المنجد في اللغة...، ص. ١٨٦

اصطلاحاً فهو رسم كتابة الحروف مخالف لقواعد الإملاء. وفي مراجع أخرى الخطاء هو يحصل عليها المتعلم لعدم معرفته عن القاعدة للغة الهدف.^{١٢}

مراد الباحثة بتحليل الأخطاء هنا فهي حلل الأخطاء في نطق الألفاظ حروف الهجائية ومخارجها التي تتكرر المخالف.

٢- مخارج الحروف

كلمة "مخارج" :جمع من مخرج والمخرج لغة معناه محل الخروج، واصطلاحاً محل خروج الحرف عند النطق به وتمييزه عن غيره، ويُعرف مخرج الحرف بأن تسكن الحرف أو تشدده وتدخل عليه همزة الوصل، ثم تصغي إليه فحيث انقطع الصوت كان مخرجه. نحو: أب، أم (الباء والميم مخرجهما من الشفتين).^{١٣} وفي مراجع أخرى هو المكان الذي تلتقي فيه أعضاء النطق الخاصة بالصوت. هو ذلك المكان إلى يولد فيه الصوت في جهاز النطق. وأقصى مكان فيه يسمح بتكوين صوت مميز هو الحنجرة، ومنها تبدأ مخارج الأصوات الصامتة، وأدنى مكان في هذا الجهاز تنتهي عنده المخارج هنا الشفتين، وبين الحنجرة والشفتين تنتوزع مخارج تلك الأصوات.^{١٤} إذن، المقصود بالمخارج هنا هي محل لخروج الأصوات عند نطق الإنسان باستعمال الألفاظ أو الكلمة العربية وحينما اتصلت هذه الكلمة بالحروف تفيد المعنى الأخرى. وهذه كما نفهم كلمة حروف.

وكلمة "الحروف" لغة هي جمع من الحرف معناه : أحد حروف الهجاء ويسمى "حروف المبني".^{١٥} أما العربية فهي شيء منسوبة إلى العرب. واصطلاحاً فهي التي ينطق بها العرب عن أغراضهم اليومية. والمعنى في اللغة العربية هي ما نطق به العرب، والعربية

^{١٢} نور عيني الماجستير، قواعد الإملاء ونصوصها للمبتدئين، (مالانق: بوكيت جومارا تيدار، ١٤٣٦

ش)؛ ص ١

^{١٣}http://www.almaaref.org/books/contentimages/books/almaaref_alislameya/tajweed_alquran/page/lesson2.htm. diakses pada tanggal 16 Juli 2016, pukul 08.49 WIB.

^{١٤} عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات النطقى، (مالانق، مطبعة جامعة مولان ملك إبراهيم الإسلامية

الحكومية، ٢٠١٠ م)، ص ٥٣

^{١٥} لويس معلوف، المنجد في اللغة...، ص. ١٢٨

مؤنث العربي.^{١٦} إذن، المقصود بمخارج الحروف هنا. يفيد معناه خاصة وهي محل خروج الأصوات لكل حروف في كلمة العربية. فللمراد بالحروف العربية هنا هي تسمى بالحروف الهجائية وعددها على ٢٨ (ثمانية و عشرون) حرفا (ا، ب، ت، ث، ج، ح، خ، د، ذ، ر، ز، س، ش، ص، ض، ط، ظ، ع، غ، ف، ق، ك، ل، م، ن، و، هـ، ي) وهذه الحروف يعلمها المدرس للتلاميذ بـ TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur.

ز- الدراسات السابقة:

١- فريدة إرياني، دراستها تبحث عن "تعليم نطق الحروف الهجائية في تعليم القرآن الكريم (بحث إجراء بـ TPA دار الحسن)". أما أهداف بحثها فهي معرفة مشكلات التي يوجهها التلاميذ على النطق بالحروف العربية وأسبابها، ومعرفة كيف إجراء تعليم نطق الحروف الهجائية في مؤسسة لتعليم القرآن دار الحسن. ومنهج البحث الذي استعملتها هذه الباحثة منهج الإجرائية. ونتائج بحثها كان إجراء عملية التعليم في تعليم نطق الحروف الهجائية بمؤسسة دار الحسن إجراء صعبا لأن التلاميذ لا يستطيعون أن يقرأوا جيدا وصحيحا بسبب كفاءة التلاميذ ضعيفة وعدم مذاكرة ومساعدة في البيت، وكان تنشأ المشكلات عند التلاميذ في نطق الحروف الهجائية وهي: قلة الحصص الدراسية في الفصل وعدم الاهتمام من الوالدين، وتأثير من الهجات محلية، ومشكلة نطق مخارج الجروف في مخارجها لسبب أعضاء النطق ومشكلة تقارب صوت بعض الحروف

^{١٦} مصطفى الغلايين، جامع الدروس، المكتبة المصرية، الجزء الثاني والعشرون، الطبعة الثانية و

عشرون، (بيروت: المكتبة المصرية، ١٩٨٩)، ص. ١٢

كالسين والثاء والصاد وغير ذلك.^{١٧} والدراسة السابقة مخالف بالرسالة الحالية خاصة في تحليل الأخطاء. وكانت رسالة فريدة إرياني لاتبحت عنها.

٢- جوت فرح منجج، دراستها تبحت عن " تصحيح النطق العربي في مهارة الكلام بتطبيق نظرية علم الأصوات (دراسة إجرائية بمعهد المنار أما أهداف بحثها فهي لمعرفة تأثير نظرية علم الأصوات والتطبيق عليها في ترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام، ولمعرفة استجابة التلاميذ على تطبيق نظرية علم الأصوات في مهارة الكلام. ومنهج البحث الذي استعملت الباحثة منهج الإجرائية. ونتائج بحثها هي إن تطبيق نظرية علم الأصوات تؤثر كثيرا في ترقية قدرة التلاميذ على مهارة الكلام، وإن تطبيق نظرية علم الأصوات يسهل المخاطب أو المسموعون فهم الكلام من المتكلم، وإن تطبيق نظرية علم الأصوات في مهارة الكلام يستفيد التلاميذ في كلامهم وتصحيح النطق العربي عليهم، وإن تطبيق نظرية علم الأصوات يستجيب التلاميذ استجابة ايجابية.^{١٨} وتلك الدراسة غير مستاوي بدراسة هذه الرسالة. وأما الدراسة الحالية فمباحثها إلى تحليل الأخطاء في نطق الحروف ولكن الدراسة السابقة تبحتها عن تصحيح نطق الكلام العربية باستخدام نظرية علم الأصوات.

^{١٧} فريدة إرياني، ٢٠١٣، تعليم نطق الحروف الهجائية في تعليم القرآن الكريم (بحث إجراء بـ TPA دارالحسن)، رسالة جامعة الأولى غير منشورة، (دار السلام بندا أتشيه: كلية قسم تعليم اللغة العربية، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية)

^{١٨} جوت فرح منجج، ٢٠١٣، تصحيح النطق العربي في مهارة الكلام بتطبيق نظرية علم الأصوات (دراسة إجرائية بمعهد المنار Aceh Besar)، رسالة جامعة الأولى غير منشورة، (دار السلام بندا أتشيه: كلية قسم تعليم اللغة العربية، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية)

٣- أفريد أوتمي، دراستها تبحث عن "الأخطاء الشائعة في القراءة عند التلاميذ بمعهد الزهرة Bireuen". أما أهداف بحثها معرفة الأخطاء الشائعة عند التلاميذ في القراءة، ومعرفة الأساليب أخطائهم فيه. ومنهج البحث الذي استعملتها هذه الباحثة منهج وصفي تحليلي. ونتائج بحثها الأخطاء الشائعة في قراءة عند التلاميذ من حيث النحو والصرف وفي فهم المقروء ومخارج الحروف والأخطاء في اهتمامهم، وإن أسباب الأخطاء الشائعة في قراءة عند التلاميذ لقلة يستطيعون المفردات وقواعد اللغة وأسباب الأخطاء من ناحية الأخرى اهتمام المدرس بالأخطاء التلاميذ في القراءة.^{١٩} وهذا وجود مخالفة من المجال البحثية الحالية. وأما الدراسة السابقة فمباحثها في مجال أخطاء عند القراءة دون تحليلها في نطق مخرج الحروف الهجائية. ولكن الدراسة الدراسى الحالية تقدم تحليل عند نطق الحروف الهجائية دون إهتمام القاعدة النحوية ولا الصرفية ولا فهم المقروء.

٤- محمد يونس، دراستها يبحث عن "اصلاح نطق الحروف العربية عند الطلبة بـ MAN Blangkejeren". أما أهداف بحثها معرفة قدرة التلاميذ MAN Blangkejeren (Blangkejeren) في نطق حروف العربية، ومعرفة مناسبة المحاولات التي يطبق مدرسو اللغة العربية (MAN Blangkejeren) في اصلاح نطق الحروف العربية عند التلاميذ بالطرق الحديثة، ومعرفة الطرق التي يستعملها المدرس في إصلاح نطق الحروف العربية عند التلاميذ بالطرق المحادثة، ومعرفة الطرق التي يستعملها المدرس في اصلاح نطق الحروف، ومعرفة المشكلات التي يواجهها المدرس في إصلاح نطق الحروف. ومنهج البحث الذي استعملته هذا الباحث منهج الإجرائية. ونتائج البحث إن قدرة التلاميذ بضعيفة MAN Blangkejeren

^{١٩} أرفد أوتمي، ٢٠١٣، الأخطاء الشائعة في القراءة عند الطلبة بمعهد الزهرة Bireuen، رسالة جامعة الأولى غير منشورة، (دار السلام بندا أتشيه: كلية قسم تعليم اللغة العربية، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية)

وهذه المحاولات تساعدهم كثيرا في تصويت الحروف العربية الجيدة.^{٢٢} والدراسة السابقة مخالفة بالدراسة الحالية من مجال الدراسة ومباحثها. وأما الدراسة السابقة فبحثها عن مشكلات نطق الحروف العربية فقط وليس بمخارجها ولكن الدراسة الحالية تبحث عن نطق الحروف العربية.

ح- طريقة كتابة الرسالة

وأما طريقة تأليف هذه الرسالة وكتابتها فاعتمدت الباحثة على ما قررته كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري في الكتاب المسمى بـ :
 “Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah & Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh 2016.”

^{٢٢} ماريا ألفه، ٢٠٠٩، مشكلات نطق الحروف العربية عند التلاميذ TKQ بيت الرحمن بندا أتشيه، رسالة جامعة الأولى غير منشورة، (دار السلام بندا أتشيه: كلية قسم تعليم اللغة العربية، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية)



جامعة الرانيري

AR - RANIRY

الفصل الثاني الإطار النظري

أ- حول تحليل الأخطاء اللغوية

١- تعريف الأخطاء اللغوية

كلمة "الأخطاء" جمع من كلمة خطأ وهو لغة ضدّ الصواب يعني الفرق بين القيمة الحقيقية والقيمة التقريبية.^١ واصطلاحاً رسم كتابة الحروف مخالف لقواعد الإملاء. والخطأ هو كما قدمه كوردر في كتابه: أن هناك فرق بين زلة اللسان (Lapses) والغلط (Error) والخطأ (Mistake).^٢

أ- فزلة اللسان (Lapses) هو الخطأ الذي يسبب من ناتجة تردد المتكلم وما شبه من ذلك. وأنها تنتج من العوامل التالية :

- عدم التركيز Lack Of Concetration

- قصرة الذاكرة Short Memory

- الإرهاق Fatigue

ب- والغلط (Error) هو الذي يسبب من عوامل التعب بأجل نقصان اهتمام الشيء وتحدد ذكره والنسيان. وهذا الخطأ يسمى بالعادة الخاطئة.

ج- وأما الخطأ (Mistake) هو الذي يسبب بأجل نقصان المعرفة عن قواعد اللغة. وهذا الخطأ يسبب المعرفة عن القواعد اللغة أو معرفة الدارس على اللغة الأجنبية أو اللغة الثانية (لغة الهدف).^٣

^١ لويس معلوف، المنجد الواسط في اللغة العربية المعاصرة، (المصر: دار المؤسسة العالم،

١٩٩٧)، ص. ١٨٦

^٢ نور عيني، قواعد الإملاء ونصوصها للمبتدئين، (مالانج: بوكيت جومارا تيدار، ١٤٣٦ هـ)، ص. ١

^٣ جاسم علي جاسم، نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي، (السعودية: مجهول السنة)، ص.

إذن تلخص الباحثة أن الأخطاء اللغوية هي الأخطاء التي تسبب ضعف المعرفة عن قواعد اللغة الأجنبية أو اللغة الثانية.

٢- أنواع الأخطاء اللغوية

تنقسم أنواع الخطأ إلى قسمين كما يلي:

أ- أخطاء داخل اللغة

كانت أخطاء داخل اللغة هي الأخطاء التي تعكس الخصائص العامة لتعلم القاعدة مثل التعميم الخاطيء (Faully Generalization) والتطبيق الناقص للقاعدة، وعدم معرفة السياقات التي تنطبق عليها القوانين.

ب- الأخطاء الكلية

الأخطاء التي تعوق الاتصال هي تلك الأخطاء التي تؤثر على التنظيم الكلي للجملة وهي تتضمن الأنماط التالية :

- التدريب الخاطيء للكلمات
- أدوات ربط الجمل المحذوفة أو الخاطئة أو الواقعة في غير مكانها
- حذف المعينات التي تدل على الاستثناءات اللازمة من القواعد النحوية الشائعة.

ج- الأخطاء الجزئية

لاتسبب الأخطاء التي تؤثر على عنصر واحد من العناصر (المكونات) في الجملة عادة في إعاقه الاتصال بصورة واضحة والأخطاء الجزئية تشمل أخطاء تصريف الإسم والفعل والأخطاء الجزئية التي تقتصر على جزء واحد من أجزاء الجملة. لاتحدث أثرا كبيرا على عملية الاتصال.^٤

^٤ إسماعيل عمود ومحمد اسحاق، التقابل اللغوي... ص. ١٢٧ - ١٢٨

إذن، تلخص الباحثة أن أنواع الأخطاء اللغوية تتكون من أخطاء داخل اللغة والأخطاء الكلية والأخطاء الجزئية. وكل أنواع الأخطاء تتكون من ناحية القواعد الذي يحدث أثر عملية الاتصال.

٣- مصادر الخطأ اللغوية

الأخطاء اللغوية التي تصدر من تأثير اللغة الأم، كما رأى سلنكر (Slinker ١٩٧٢) ونيمسار (Nemser ١٩٧١)، أن حدوث الأخطاء عند المتعلم خمسة عملية هامة في استيعاب اللغة الهدف هي:

- ١- نقل اللغة (Language Transfer)
- ٢- تحويل في التدريب (Transfer Of Training)
- ٣- استراتيجية لتعلم اللغة الهدف (Strategies Of Second Language Training)
- ٤- استراتيجية لاتصال اللغة الهدف (Strategy Of Second Language Communication)
- ٥- زيادة التعميم لغوية اللغة الهدف (Overgeneralization Of Target Language Linguistic Material)

فتلخص الباحثة أن مصادر الخطأ اللغوية عند المتعلم خمسة عملية منها : نقل اللغة وتحويل في التدريب واستراتيجية لتعلم اللغة الهدف واستراتيجية لاتصال الهدف وزيادة التعميم لغوية الهدف. تعريف مصادر الخطأ يمكننا أن نفهم علاقة الذات المعرفية والوجدانية بالنظام اللغوي، وأن نحز فهما متكاملًا لعملية اكتساب اللغة الثانية.

^٥ نور عيني، قواعد الإملاء... ص. ٥

٤- تعريف تحليل الأخطاء اللغوية

أما تحليل الأخطاء فهو حقل الدراسة التي تقع في اللغويات التطبيقية. هذه الدراسة هي ليست الواقعة الجديدة لمدرس اللغة. لأن نتائج التطبيق لتحليل الأخطاء استخدامها لتحسين عملية التعليم اللغوية. وكذلك لتصحيح الأخطاء اللغوية التي يقوم بها المتعلم ومساعدة المعلم على تطوير استراتيجيات التعليم المناسب، والتحليل التقابلي يسمى بتحليل بعدي يعتمد على الانتاج اللغوي الفعلي لمتعلم اللغة المنشودة وليس تحليلاً قبلياً كما هو في حل التحليل التقابلي.^٣

وذلك يناسب قدمة تاريغان (Tarighan): "إن تحليل الأخطاء هو الإجراء الذي يستخدمه الباحثون ومدرسي اللغة العربية عادة". وهو يشتمل على جمع العينة وبيان تلك الأخطاء وتصنيفها اعتماداً على أسبابه وتقوم الأخطاء.

تلخص الباحثة أن تحليل الأخطاء هو الإجراء الذي يستخدم به الباحثون لتحسين أخطاء عملية التعليم اللغوية. وهو يهدف لمساعدة المعلم على تطوير استراتيجيات التعليم اللغة المناسب.

ب- الحروف الهجائية ومخارجها في التعبير (الفوناتيک)

١- تعريف علم الأصوات

علم الأصوات هو المستوى الصوتي يدرس الحروف من حيث هي أصوات. فيبحث عن مخارجها وصفاتها وقوانين تبدلها وتطورها بالنسبة إلى كل لغة من اللغات وفي مجموع اللغات القديمة والحديثة. وبناء على ذلك نفهم أن علم الأصوات فرع من علم اللغة العام، ومهمته بدراسة الكلم. والكلام هو الوسيلة اللغوية الوحيدة المستخدمة عالمياً

^٣ عبره الراجي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، (بيروت: دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٨م)، ص.

للاتصال بين أفراد الجنس البشرى (يستثنى من هؤلاء المصابين بالعاهات النطقية أو السمعية أو العقلية).^٧

ويتفرع علم الأصوات بين فروع ثابتة معروفة من أهمها:

أ- علم الأصوات النطقي Articulatory Phonetic :

يختص هذا علم بدراسة مرحلة نطق الصوت أو إخراجة أو إنتاجه، فيدرس مثلا أعضاء النطق التي تنتج الصوت، وكيفية إنتاج الأصوات المختلفة أي عضو بالتعاون مع إلى عضو من أعضاء النطق يتجان هذا الصوت.

ب- علم الأصوات الأكوستي Acoustic Phonetics :

يختص بدراسة الصوت في المرحلة التي ينتقل فيها من شفة المتكلم مرورا بالهواء الخارجى إلى أن يدخل أو يطرق طبلة الأذن.

ج- علم الأصوات السمعي Auditory Phonetic :

يبدأ عمل هذا العلم منذ اللحظة التي يطرق فيها الصوت طبلة الأذن إلى أن يصل إلى مخ المتكلم، ويتم إدراكه لهذا الصوت.^٨

يفرق علم الأصوات النطقي من جهة البناء الصوتي إلى نوعين:

١- الفوناتيک

الفوناتيک أو علم الأصوات المجرد هي دراسة للأصوات من حيث ميكانيكية إصدارها. ويبدأ علماء الأصوات الدراسة الفوناتيكية بدراسة الجوانب الآتية:

أ- أعضاء النطقي (أين ينطق).

ب- إنتاج الصوت اللغوي (كيف ينطق).

ج- تصنيف الصوامت.

^٧ عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات النطقي، (مالانق، مطبعة جامعة مولان ملك إبراهيم

الإسلامية الحكومية، ٢٠١٠ م)، ص. ٢-١

^٨ أحمد مصطفى أبو الخير، أصوات العربية، (القاهرة: جامعة المنصورة، ١٤٧٧هـ)، ص. ٣-٥

د- تصنيف الصوائت.^٩

ورأى عادل خلف أن علم الأصوات العام (Phonetic) هو دراسة الأصوات اللغوية وفقا لمخارجها من أعضاء الجهاز الصوتي، ووفقا لصفاتها التي تميز كل صوت منها عن غيره عند صدوره من هذه الأعضاء ويقتضى هذا التعريف أن ندرس جوانبه الخمسة فصولا على هذا الترتيب:

أ- وصف الجهاز الصوتي.

ب- عدد أصوات اللغة العربية.

ج- مخارج الأصوات العربية

د- صفات الأصوات العربية.^{١٠}

٢- الفونيميك

هو علم الأصوات الوظيفة يهتم بدراسة الصوت اللغوي داخل البنية، أي من حيث علاقته بالأصوات الأخرى من ناحية، والمعنى أو وظيفة الصوت في تحديد المعنى من ناحية أخرى. وعند د. كمال محمد بشر إن الفونيم المعادل النفسى للصوت. ولا تستعمل كل لغة نفس الوحدات الصوتية التي تستعملها لغة أخرى لكي تتركب منها الكلمات، وإنما تستعمل كل لغة وحدات صوتية مختلفة، وهذه الوحدات الصوتية تسمى الفونيمات phonemes. ودراسة هذه الفونيمات، وكيفية تركيبها، واتصالها ببعضها بعضا. وعلاقتها بالمقاطع الفونيميك والنبر وغير ذلك.^{١١}

^٩ عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات...، ص. ٥

^{١٠} أحمد مصطفى أبو أنخير، أصوات...، ص. ١١

^{١١} عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات...، ص. ٧

٢- الحروف العربية

الحروف الأصلية تسعة وعشرون حرفاً وتسمى حروف المعجم وحروف الهجاء وهي الألف والباء والتاء والثاء والجيم والحاء والخاء والذال والذال والراء والزاي والسين والشين والصاد والضاد والطاء والظاء والعين والغين والفاء والقاف والكاف واللام والميم والنون والواو والهاء والهمزة والياء. وهي المصطلح على رسمها في الكتابة الآن هكذا :

ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ك ل م ن و
هـ ي.^{١٢}

٣- مخارج الحروف العربية

وقال عادل خلف أن المخارج جمع من مخرج، اسم مكان من فعل الثلاثي خرج. المخرج هو المكان الذي تلتقي فيه أعضاء النطق الخاصة بالصوت. هو ذلك المكان إلى يولد فيه الصوت في جهاز النطق. وأقصى مكان فيه يسمح بتكوين صوت مميز هو الحنجرة، ومنها تبدأ مخارج الأصوات الصامتة، وأدنى مكان في هذا الجهاز تنتهي عنده المخارج هنا الشفتين، وبين الحنجرة والشفيتين تنتوزع مخارج تلك الأصوات.^{١٣}

ومن هنا نعرف أن أقصى نقطة إلتقاء جهاز النطق هو المخرج، وهذا يحدث في تجويف الفموي والحنجري بين أعضاء النطق الثابت والمتحرك. وقد اتفق علماء اللغة العربية في ترتيب مخارج الحروف فهي خمسة عشر على ترتيب ذهابها مع الصوت من ابتداء الصدر إلى الشفتين كما ترى:

- ١- حروف المد (ا، و، ي) : تخرج من جوف الصدر وتنتهي إلى هواء الفم.
- ٢- (هـ، ر) : مخارجهما من أقصى الحلق، غير أن الهمزة أدخل فيه.
- ٣- (ع، ح) : من وسط الحلق، والعين أدخل من أختها.

^{١٢} علي سامي الحلاق، المراجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، (لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢٠١٠م)، ص. ٤٤-٤٦

^{١٣} عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات...، ص. ٥٣

- ٤- (غ ، خ) : من أدنى الخلق إلى الفم : والغين أدخل،
 ٥- (ق) : من بين أقصى اللسان وما فوقه من الحنك.
 ٦- (ك) : مما يلي مخرج القاف من اللسان والحنك.
 ٧- (ج ، ش ، ي) : من بين وسط اللسان وما فوقه من الحنك، غير أن الجيم أدخل ، والياء أخرج.
 ٨- (ض) : من بين جانب اللسان من أقصاه إلى قرب رأسه وبين ما يقابل ذلك من الأضراس العليا ، فتستغرق أكثر حافة اللسان.^{١٤}
 ٩- (ل) : من بين جانب اللسان حيث ينتهي مخرج الضاد إلى منتهى طرفه وبين ما يقابل ذلك من الحنك الأعلى فوق الأسنان ، فالضاد واللام يتوزعان حافة اللسان.
 ١٠- (ر ، ن) : من بين وسط اللسان إلى رأسه وبين لثة الشتين العلويتين وإلا الرء أدخل في ظهر اللسان قليلا.^{١٥}
 ١١- (ط ، د ، ت) : من بين طرف اللسان وبين أصول الثنايا العليا مصعدا إلى الحنك ، غير أن الطاء أدخل والطاء أخرج.
 ١٢- (ص ، س ، ز) : من بين رأس اللسان والثنايا من غير أن يتصل بها الحروف ، وإنما يحاذيها ويسامتها ، غير أن الصاد أدخل ، والزاي أخرج.
 ١٣- (ظ ، ذ ، ث) : من بين طرف اللسان وأطراف الثنايا العليا، غير أن الطاء أدخل والطاء أخرج.
 ١٤- (ف) : من بين الشفة السفلى، وأطراف الثنايا العليا.
 ١٥- (ب ، م ، و) : من بين الشفتين منطقتين للباء والميم ، ومنفحتين للواو، غير أن الباء أدخل والواو أخرج.^{١٦}

^{١٤} سامح عبد الحميد، كيف تكون...، ص. ٣٢

^{١٥} محمد بن إبراهيم أحمد، فقه اللغة، (الرياض: دار ابن خزيمة، ١٤٣٠هـ)، ص. ١٠٥

^{١٦} محمد بن إبراهيم أحمد، فقه اللغة...، ص. ١٠٦

٤- صفات الحروف العربية

يقسمون الحروف باعتبار صفتها إلى تسعة عشر نوعاً، وبعضهم يبلغ بها إلى أربعة وأربعين، وكثير ينقصون أو يزيدون، أما الأنواع المشهورة عند علماء هذا الفن والتي هي كالأصول فهي حروف: همس، وجهر، وشدة، ورخاوة، وبينَ بينَ، وحروف استفال، وإطباق، وانفتاح، وتفخيم، وترقيق، وتفشٍ، وتكرير، واستطالة وغنّة، وذلاقة، ومدّ، ولين، وصفير، وقلقلة:

- ١- الحرف المهموس: هو الذي ضَعُف للاعتماد في موضعه حتى جرى النفس معه، وحروف هذا النوع عشرة: (ه ح خ ك ش س ت ص ث ف).^{١٧}
- ٢- الحرف المجهور: هو الذي أشبع الاعتماد في موضعه -أي على مخرج الحرف- ومُنِع النفس أن يجري معه حتى ينقضي الاعتماد عليه ويجري الصوت، وحروف هذا النوع تسعة عشر لأنها كل ما كان غير مهموس.
- ٣- الشديد: هو الذي يمتنع الصوت أن يجري فيه، لكمال قوة الاعتماد على مخرج الحرف، ولهذا النوع ثمانية حروف: (ء ق ك ك ط ت د ب).^{١٨}
- ٤- الرخو: وهو الذي يجري فيه الصوت لضعف الاعتماد على مخرجه مع نفس قليل، وذلك في الرخو المجهور، أو كثير وهو في الرخو المهموس، وحروف الرخاوة ستة عشر: (ذ ظ غ ض ز و ي ا ه ح خ ش س ت ص ث). وهذه الثمانية الأخيرة هي كل حروف الهمس ما عدا الفاء والكاف.
- ٥- والحروف الذي بَيْنَ بَيْنَ: وهو المتوسط بين الرخاوة والشديد وذلك من عدم كمال احتباس الصوت، وعدم كمال جريه، وحروفه خمسة: (ل ن ع م ر) وهذه الحروف المتوسط كلها مجهورة. أما الأنواع السابقة فمنها الشديد

^{١٧} محمد محمد داود، العربية وعلم اللغة الحديث، (القاهرة: دارغريب، بدون السنة)، ص. ١٢١

^{١٨} علي عبد الواحد وافي، فقه اللغة، (القاهرة: نمضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، ١٣٠٤هـ)،

المجهور، وهو ستة حروف : (ء ق ط ب ج د). ومنها الشديد المهموس وهو حرفان : (ك ت). ومنها الرخو المجهور وحروفه ثمانية _ أيضا : (ه ح خ ش س ص ث ف). وهذه ثمانية هي جميع الحروف المهموسة ما عدا الكاف والتاء.^{١٩}

٦- الاستعلاء : وهو أن يستعلي اللسان عند النطق بالحرف إلى جهة الخنك العليا، وحروفه سبعة: (خ ص ض غ ط ق ظ) وأشدها استعلاء القاف.

٧- الاستفال : وهو ضد الاستعلاء، وحروفه كل ما عدا السبعة المتقدمة.

٨- الإطباق: وهو انحصار الصوت فيما بين اللسان والحنك، لانطباق الخنك على وسط اللسان بعد استعلاء أقصاه ووسطه إلى جهة الخنك، كما تعرف ذلك عند النطق بحروفه، وهي أربعة : (ط ظ ص ض) وجملتها من حروف الاستعلاء، ولا يكون الإطباق تاما إلا مع الطاء.

٩- الانفتاح : وهو عدم انحصار الصوت بين وسط اللسان والحنك عند النطق بالحرف لانفتاح ما ييمهما، سواء انطبق الخنك على أقصى اللسان أو لا. وحروفه كل ما عدا الأربعة المطبقة، وكل حروف الاستفالة منفتحة.^{٢٠}

١٠- التفخيم : وهو تغليظ الحرف في مخرجه بحيث يمتلئ الفم بصداه. وحروف الاستعلاء كلها مفخمة، ولا يجوز تفخيم شيء من حروف الاستفالة إلا الراء واللام في بعض أحوالهما، وإلا ألف المد فإنها تابعة لما قبلها تفخيما وترقيقا.

١١- الترقيق : وهو نحافة الحرف بحيث يكون جسمه ناعلا لا يملئ الفم بصداه.

١٢- التفشي : وهو كثرة انتشار خروج الهواء بين اللسان والحنك، واتيساطه في الخروج عند النطق بالحروف.^{٢١}

^{١٩} محمد بن ابراهيم أحمد، فقه اللغة ...، ص. ١٠٢

^{٢٠} أحمد مصطفى أبو الخير، أصوات العربية، (بعلتغ: جامعة المنصورة، ١٤٧٧هـ)، ص. ٣٥

^{٢١} علي عبد الواحد واق، فقه ...، ص. ١٣٠

وحرف التفشي هو الشين فقط على المشهور، وبعضهم يجعله في الضاد والثناء والفاء، وبعضهم يقول: إن في الصاد والسين تفشياً أيضاً وكل ذلك غير مجمع عليه.

١٣- التكرير : وهو ارتعاد رأس اللسان عند النطق بالحرف، وحرفه الراء فقط، وأكثر ما يظهر تكريره إذا كان مشددا نحو مرة، وكرة.^{٢٢}

١٤- الاستطالة : وهي امتداد الصوت من أول حافة اللسان إلى آخرها وهي جنب اللسان لا طرفه، وحرفها الضاد فقط، وبعضهم يقول إن الشين مستطيلة: لأنها تفشت، واستطالت حتى خالطت أعلى الثنيتين.^{٢٣}

١٥- الغنة : وهي صوت يخرج من الحيشوم-أقصى الأنف- ولذلك لو أمسك المتكلم بأنفه لم يمكن خروجها، وحرفها النون (ولو تنوينا) والميم إذا سكتنا، ولم تظهرها.

١٦- الذلاقة : وسميت بذلك لخروج بعضها من ذلق اللسان، وبعضها من ذلق الشفة، أي طرفها، وهي : (ف ر م ن ل ب) مجموعة في قولك : "مر بنفل" وضدها حروف الإصمات، وهي ما عدا هذه الستة.^{٢٤}

١٧- المدّ : وهو إطالة الصوت بحرف من حروف المد واللين زيادة على المد الطبيعي، وحروفه : (ا و ي) لأن مخرجها متسع لانتهاؤها إلى هواء الفم، ومخرج الحرف إذا اتسع انتشر فيه الصوت وامتد ولان، وإذا ضاق انتضعت فيه الصوت وصلب، وكل حرف تجده مساويا لمخرجه إلا هذه الثلاثة. وللمد في علم التجويد ألقاب عشرة ليس هذا موضعها.^{٢٥}

^{٢٢} محمد بن ابراهيم احمد، فقه اللغة ...، ص. ١٠٤

^{٢٣} أحمد مصطفى أبو الخير، أصوات العربية، (بغداد: جامعة المنصورة، ١٤٧٧هـ)، ص. ١٢

^{٢٤} محمد بن ابراهيم احمد، فقه اللغة ...، ص. ١٠٥

^{٢٥} علي سامي الحلاق، المراجع في تدريس مهارات ...، ص. ١٥٨-١٦٠

١٨- الصفير : وهو صوت يخرج مع الحرف يشبه صفير الطائر، وحروفه ثلاثة :
(س ص ز).

١٩- القلقة : وهي صوت زائد يحدث بفتح مخرج الحرف بتصويت، ويشترط عندهم في إطلاق اسم القلقة على ذلك الصوت أن يكون شديدا جهريا. وحروفها خمسة : (ق ط ب ج د) والمبرد يعد الكاف من حروف القلقة، لأنه لم يشترط قوة الصوت الزائدة، وعلى ذلك تكون التاء منها أيضا. وهو ما يفهم من كلام سيبويه ، لأنه كالكاف، والصوت فيهما يلبس جري النفس، وهو صوت همس ضعيف، ولذلك عدّا شديدين مهموسين.^{٢٦}

تلخص الباحثة أن حروف الهجائية ٢٩ حرفا ومخارج الحروف العربية ١٥ مخرجا وصفات الحروف العربية ١٩ صفتا.

ج- العوامل التي تسبب الأخطاء في نطق مخارج الحروف العربية

١- اختلاف أعضاء النطق من جيل إلى آخر باختلاف البيئات والأجيال:

بعد تجارب كثيرة على أجهزة الفونيتيك، قام بها العالمان Rousselot، ومن بعده Herman Paul توصلا إلى نتيجة تفيد بأن أعضاء نطقنا تختلف عما كانت عليه أعضاء نطق آباؤنا الأولين من حيث استعدادها للنطق، وأي تغيير في الاستعداد يحدث تغييرا في الأصوات، كالجيم المصرية (غير المعطشة) والجيم السورية (المعطشة) إذ يتلاءم هذا الصوت مع الاستعدادات النطقية للأجهزة الصوتية في البيئتين المصرية والسورية.^{٢٧}

^{٢٦} محمد بن ابراهيم احمد، فقه اللغة ...، ص. ١٠٥.

^{٢٧} عفيف دمشقية، الأخطاء الشائعة وأثرها في اللغة العربية، (بيروت : دار الفكر اللبناني،

وتجد تطوراً في الصوات ضمن البيئة الواحدة، بين جيلين تفصل بينهما سنون عدة نحو : تطور الثاء إلى التاء في مناطقنا الشامية والمصرية وغيرها، فيقال : توب وتلج وتخين وتعلب وتعبان وتلت وتور وكلها بالثاء. وكذلك الذال، تحولت إلى دال، فيقال : داب، دراع، ديب، ده، ديل، مبح، دبان، دان، أدان، ودهب، وكلها بالذال.^{٢٨}

وتحول الذال إلى زاي: فيقال : زئب، زهن، زكي، بز، ورزالة، وكلها بالذال. وتطورت الظاء إلى ضاد، فيقال : ضلام، ضفر، ضهر، وكلها بالظاء. وتطورت الظاء إلى زاي مفخمة نحو: ظالم، ظريف، أظن، حظ. وتطورت القاف إلى همزة، في قولنا : أمر، ألت، عاد، نطأ، كلها بالقاف. وتطورت القاف إلى جيم غير مهطشة، كما هو الحال في مل اللهجات المصرية، فيقال : جلت، جبل، عجد، نطج، وكلها بالقاف.^{٢٩}

لهذا، فإن أي تعديل على جهاز النطق الدقيق ينعكس على مخارج الأصوات، فالقبائل التي تبتز جزءاً من الشفتين والأسنان قصد التجميل لدى الفرد، إنما هي في الحقيقة تشوه النطق عمده كما هو الحال هند المعاقين.^{٣٠}

تمثل أعضاء النطق أو جهاز النطق في كل الآتي بعد ترتيبها ابتداء من الحاجز وانهاء بالشفتين وذلك طبقاً لخروج تيار الهواء المنبعث من الرئتين والذي تعترضه أعضاء النطق في مواضع مختلفة فيحدث الصوت اللغوي كما سنرى الآتي:

أ- الحجاب الحاجز Diaphragm : وهو يساعد الرئتين على التمدد في حالة الشهيق.

^{٢٨} عفيف دمشقية، الأخطاء الشائعة...، ص. ٥٥

^{٢٩} جامعة المدينة العالمية، طرق تدريس مواد اللغة العربية، (المدينة: كتاب المادة، ٢٠١١)، ص.

^{٣٠} عفيف دمشقية، الأخطاء الشائعة...، ص. ٥٦

ب- الرئتان Lungs : وظيفة الرئتين هي تنقية الدم من ثاني أو أكسيد الكربون المختلف عن عمليات الاحتراق داخل الجسد.

ت- القصبة الهوائية Wind-Pipe : وهي أنبوب غضروفي تشكل ممرا للهواء من وإلى الرئتين.

ث- البلعوم : وهو أنبوب مرن يشكل الطعام إلى المعدة ويقع خلف القصبة الهوائية.^{٢١}
 ج- الخنجرة Larynx : يعين علماء اللغة أن الخنجرة هي أعضاء النطق لها وظائف حيوية لأن فيها وتران صوتيان Vocal Cords الذي يهتز نظامي لينتج الصوت.
 ح- الوتران الصوتيان Vocal Cords لهما قدرة على الحركة وعلى اتخاذ أوضاع مختلفة تؤثر في الأصوات الكلامية.

خ- لسان المزمر Epiglottis : وهو يقع فوق الخنجرة وهو لسان صغير يشبه الفتحة التي في أعلى المزمار الموسيقي ووظيفته حماية الخنجرة وطريق التنفس أثناء عملية البلع حتى لا يسترب أي شئ من الطعام إلى الخنجرة أو الرئتين، ويبدو أنه لا يدخل له في تكوين الأصوات بصورة مباشرة.

د- الحلق Pharynx : وهو الجزء الواقع بين الخنجرة والفم ويسمى بالفراغ الحلقوي وهو الفراغ الواقع بين أقصى اللسان والجدار الخلفي للحلق.

ذ- اللهاة Uvula : وهو تقع في نهاية الحنك اللين وهي الجزء المتدلي الذي يمكن رؤيته بالعين إذا ما فتح الإنسان فمه ونظر في مرآة ولها دخل في نطق القاف العربية.^{٢٢}

ر- سقف الحنك The Roof of the mouth، يقسم الحنك في علم الأصوات إلى ثلاثة أقسام في هي:^{٢٣}

^{٢١} عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات...، ص. ١٦

^{٢٢} عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات...، ص. ١٦

^{٢٣} نايف حرما، اللغات الأجنبية، (الكويت: عالم المعرفة، ١٩٩٠)، ص. ٢٠١

- ١- الحنك اللين Soft Palate : وهو قابل للحركة ويقع في الجزء الأعلى المقابل لجذر اللسان.
- ٢- الحنك الصلب Hard Palate : أو وسط الحنك وهو ثابت لا يتحرك ويقع في الجزء المقابل لوسط اللسان من أعلى.
- ٣- مقدم الحنك Alveoli : وقد يسمى اللثة وهو ذلك القسم من سقف الحنك الواقع خلف الأسنان العليا مباشرة وهو محدب ومحزب.
- ز- اللسان Tongue : وهو من أهم أعضاء النطق، وكذلك اللسان قابل للتكيف ونخفة لتحرك في الكلام. ويقسم علماء الأصوات عادة إلى ثلاثة أقسام :
- ١- أقصى اللسان Back of The Tongue وقد يسمى مؤخر اللسان وهو الجزء المقابل للحنك اللين.
- ٢- وسط اللسان Front of the Tongue وقد يسمى وسط اللسان وهو الجزء المقابل للحنك الصلب.
- ٣- طرف اللسان Blade of the Tongue وهو الجزء الذي يقابل اللثة.^{٣٤}
- س- اللثة Alveoli : وهي تمثل مقدم الحنك وتقع خلف الأسنان العليا مباشرة.
- ش- الأسنان Teeth : يقسمها علماء الأصوات إلى قسمين الأسنان العليا والأسنان السفلى وعليها يعتمد اللسان في نطق بعض الأصوات اللغوية كما في التاء والذال.^{٣٥}
- ص- التجويف الأنفي Nasal Cavity : هو أعضاء الذي مجاوز الهواء إذا يتلَقَّظ الصوت، كما في الميم والنون. ووظيفة التجويف النفي للفراغ صوت مجهور.

^{٣٤} عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات...، ص. ١٧

^{٣٥} نايف حرما، اللغات الأجنبية...، ص. ٢١١

ض- الشفتان Lips :وهي من أعضاء النطق المتحركة وتتحد أو ضاعا مختلفة عند النطق وهو ما يؤثر في نوع الصوت وصفته ويظهر هذا بصفة خاصة عند نطق الصوائت.^{٣٦}

٢- البيئة الجغرافية

من البديهي: القول : إنّ بعض الفوراق النطقية تبدو على ألسنة المتكلمين من منشأ جبلي أو مدني، فعلى عبارة الأول تبدو الخشونة التي ترمز إلى خشونة الطبيعة وقساوتها، وعلى عبارة الثاني تتجلى الرقة التي تمثل رقة الحضارة ونعومتها. فالجبل مضر أن يعتمد على جهرة صوته وقوته ومداه البعيد، لأنه الوسيلة الوحيدة عندما ينادي على إنتاجه وينادي حيواناته، وعندما يتحدث مع أقرانه في الحقول والوديان والجبال، فكما أن عضلات أطرافه قوية كذلك عضلات فكيه وأوتار صوته، إذ يدر بها منذ الطفولة على المواويل والعتابا والأغاني الشعبية الصداحة.^{٣٧}

أما المدني أو الساحلي، فليس مضطرا إلى الصوت البعيد المدى، لأن جاره بقره ووسائل الاتصال الحديثة تغنيه عن استعمال الصوت العالي، فطبيعة البيئة السهلة في المدن والسهول تنتج إنسانا رقيقا في تكوينه وطبعه. وتتفق مع Colliz H. الذي يقدم رأيه إبراهيم أنيس كالتالي: إنّ البيئة الجبلية تطلب نشاطا كبيرا في عملية التنفس، وينبع هذا الميل بالأصوات من الشدة إلى الرخاوة. معظم الظواهر التطور الصوتي يقتصر أثرها على بيئة معينة وعصر خاصة أي التطور اللغوي المقرون بالزمان والمكان المعينين.^{٣٨}

^{٣٦} عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات...، ص. ١٩

^{٣٧} إبراهيم أنيس، الأصوات اللغوية، (مصر : مكتبة الأنجلو المصرية، ٢٠١٣)، ص. ٢١٦

^{٣٨} إبراهيم أنيس، الأصوات...، ص. ٢١٦

٣- الحالة النفسية والأخطاء السمعية وأثرها في التطور الصوتي

عن الحالة الأولى، يمكن القول بأن الاستنفار الدائم الذي يعيشه مجتمع معين يولد قلقاً وتوتراً نفسيين، يحدد أن نوع العلاقة الاجتماعية بين الأفراد واعتزاز الشعب بقوته وعنقوانه يؤديان إلى أسلوب خاص من التركيب اللفظية التي تميل إلى الشدة، وكذلك الرخاء والاستقرار يولدان الاسترخاء والميل إلى الدعة، وبالتالي تميل أصوات اللغة إلى الانتقال من الشدة إلى الرخاوة. غير أنه قد يستأنس لهذا الرأي بما نعرفه عن اللهجات العربية القديمة وميل البيئات المتحضرة في جزيرة العرب إلى الأصوات الرخوة، في حين أن البيئات البدوية كانت تميل إلى الأصوات الشديدة.^{٣٩}

وعن الحالة الثانية، لما كانت هذه الحاسة عرضة للزلل في إدراكاتها، فقد كان لزاماً أن يجانب الطفل السداد في بعض ما يحاكيه، إذ تختلف لغته بعض الاختلاف في ناحيتها الصوتية عن لغة أبويه. والزلل المقصود هو قصور ذاتي لضعف في السمع أو قصور موضوعي يعود لضعف في الصوت ذاته، أو لضعف في صوت المتكلم أو تشويه في طريقة أداء الصوت المعين.^{٤٠}

٤- اضطرابات الكلام

أ- الأسباب الصحية

كالضعف الصحي العام للطفل أو إصابة أجهزة النطق بالخلل أو ضعف أجهزة الاستقبال السمعية. وإن كان الطب الإنساني في هذا المجال قد تقدم تقدماً ملحوظاً إلا أنه يجب أن نوضح أسباب الخلل والاضطرابات اللغوية كالتالي:

^{٣٩} إبراهيم أنيس، الأصوات ...، ص. ٢٠١٦-٢١٧

^{٤٠} عفيف دمشقية، الأخطاء الشائعة...، ص. ٥٧

١- الصمم والبكم :

فالأطفال الذين يولدون فاقدى حاسة السمع أو يفقدونها نتيجة أمراض الطفولة قد يواجهون صعوبة كبيرة للغاية وهم يطلون عاجزين عن النطق إذا لم تلاحق حالاتهم منذ سنوات طفولتهم الأولى.

والصمم الجزئى يمكن علاجه عن طريق استخدام الأجهزة السمعية أو الاليكترونية التي تستطيع أن تكبر حجم الصوت ليصل إلى الدقة المطلوبة التي تمكنهم من النمو الطبيعي.

أما الصمم الكلى فقد أمكن تعليم الأطفال النطق بشكل آخر عن طريق قراءة الشفاه لفهم ما يقال لهم، وهذه الطريقة تعرف باللغة الخاصة.^{٤١} لذلك من الواجب فحص الطفل المتخلف طيباً، للتأكد من سلامة الجهاز السمعى، ومن الصعوبة عند الكبار إدراك صمم الطفل للدرجة التي تمنعه من سماع الكلام ومحاولة تقليده، والسبب وراء ذلك هو أن الطفل ضعيف السمع أو البصر يعرض عن ذلك في السن المبكر، بنشاط زائد ويقظة في الحواس الأخرى، تجعله يستجيب استجابة كافية للمؤثرات الاجتماعية الخارجية.

٢- تشوهات فمية :

فهناك بعض حالات خلقية في الفم عند بعض الأطفال، حيث يولد البعض بدون لسان (عضو من أعضاء الكلام وخروج الحروف) أو يلحق مشقوق ويمكن لهو لاء اكتساب اللغة رغم أن نطق الكلام قد لا يكون سليماً.^{٤٢}

٣- ضعف أو فقدان البصر :

فالبصر عضو هام من أجهزة النطق : فاللغة لها مظهران : المنطوق والمسموع والمكتب، والحواس المتصلة باللغة معروفة فإن حواس الشم والذوق

^{٤١} المحيسيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (الرياض : المملكة العربية السعودية، ١٩٥٤م)، ص.

واللمس جميعها لها أهميتها في اكتساب اللغة بوجه خاص وفي استعمالها بوجه عام.^{٤٣}

ب- الأسباب العضوية

١- ضعف أجهزة النطق :

عند وجود خلل في أجهزة النطق لا يتمكن الطفل من الكلام، ولا يرغب في محاولة مخاطبة الآخرين، وقد يكون السبب في المراكز العصبية التي تضبط جهاز النطق أو في مركز الروابط المعنوية، فيسمع الطفل الكلام دون أن تثار في ذهنه معاني هذا الكلام.^{٤٤}

٢- الإصابة المرضية للطفل أثناء الولادة :

أن كلام (النطق) يعتمد على وجود ميكانيزم حيوى في الجهاز العصبى المركزى للجسم، ومكانه الأساسى الدماغ والأطفال المختلفون في اكتساب ونمو القدرة اللغوية نتيجة لإصابات أثناء الولادة في أدمغتهم أو بعد الولادة مباشرة، بإمكان هؤلاء اكتساب اللغة إذا كان نموهم في جوعادى يسمعون فيه الكلام من حولهم ويتعاملون مع من يعاشرونهم.^{٤٥}

ج- أسباب انفعالية

تعرض الطفل في نهاية العام الأول بعد ميلاده لصدمات إنفعالية كأن يؤخذ من الأسرة والوالدين، بسبب الطلاق أو مرض أحد الوالدين أو موته أو غير ذلك، أو أن يوضع في مؤسسة أطفال حيث يشعر بجرمان عطف الوالدين وحبهما. فهو يشعر والحال كذلك بأنه يعاقب على جرم فعله، ويحمل به من الخوف اللازم ما يجعله يحجم عن

^{٤٣} الجيسيد أحمد منصور، علم اللغة ...، ص. ٢٨٣

^{٤٤} الجيسيد أحمد منصور، علم اللغة ...، ص. ٢٨

^{٤٥} الجيسيد أحمد منصور، علم اللغة ...، ص. ٢٨٣

الكلام خشية أن يزداد عقابه، ويظل هكا مدة حتى يعود إليه اطمئنانه، وتعود ثقته في البيئة الجديدة.^{٤٦}

٥- العيوب الشائعة في نطق الكلمات والحروف العربية

من العيوب الشائعة التي تظهر في نطق الكلمات والحروف العربية وتسبب مضايقات واضطرابات عند الأطفال وذويهم ومعلميهم، العيوب في نطق الكلمات والحروف التالية :

قلب غين خاء، والعين همزة، وهذه أصوات حلقية وتتقارب في المخرج. وحين تنطق العين من مخرج الهمزة تصبح همزة. وحين تنطق الغين من مخرج الخاء تصبح خاء. كذلك قلب القاف كاف، إذ أن هذين الصوتين من أقصى الحنك، ولا فرق بينهما إلا في التفخيم في القاف، والترقيق في الكاف.

وتنطبق هذه الظاهرة على قلب الراء تاء، والراء لاما، والصاد الثاء، والسين الثاء، ففي هذا الأصوات، تكون المجموعة الكبرى من الأصوات المتقاربة المخارج وهي: الذال، الثاء، الظاء، الدال، الضاد، التاء، الطاء، اللام، النون، الراء، الزاي، السين، الصاد.^{٤٧}

ووجه الشبه بين كل هذه الأصوات هو أن مخارجها، تكاد تنحصر بين أول اللسان بما فيه طرفه، والثنايا العليا بما فيها أصولها، وتشارك أفراد هذه المجموعة الكبرى في ظواهر لغوية.^{٤٨}

وتلك ظواهر مضافا إليها قرب المخارج، كان مرراً كافيا لضم أفراد هذه المجموعة في محيط واحد.^{٤٩}

إذن تلخص الباحثة أنّ العوامل التي تسبب الأخطاء في نطق مخارج الحروف منها عمل اختلاف أعضاء النطق من جيل إلى آخر باختلاف البيئات والأجيال وعمل البيئة

^{٤٦} المجيسيد أحمد منصور، علم اللغة ...، ص. ٢٨٤

^{٤٧} المجيسيد أحمد منصور، علم اللغة ...، ص. ٢٨٩

^{٤٨} سامح عبد الحميد، كيف تكون فصيحاً، (القاهرة: دار الإيمان، بدون سنة)، ص. ٢٩

^{٤٩} المجيسيد أحمد منصور، علم اللغة ...، ص. ٢٨٩

الجغرافية وعمل الحالة النفسية والأخطاء السمعية في التطور الصوتي وعمل اضطرابات الكلام.

٦- الصورة البيانية عن عملية النطق

ينبغي لنا أن نعرف وصف عملية جهاز النطق في إنتاج الأصوات الصامتة والصائتة وذلك كما يلي:

١- صوت الباء:

مخرجه شفوي، صفته انفجاري، مجهور وصف عمل جهاز النطق عند به يقف الهواء الصادر من الرئتين وقوفا تاما عند الشفتين، وتنطبق الشفتان انطباقا تاما ويضغط الهواء محاولا الخروج ثم تنفرج الشفتان فيندفع الهواء من الفم، ويتذبذب الوتران الصوتيان أثناء النطق.^{٥٠}

٢- صوت التاء:

مخرجه وصفاته : صوت أسناني لثوي انفجاري مهموس وصف عمل جهاز النطق عند النطق به يقف الهواء وقوفا تاما عند نقطة التقاء طرف اللسان بأصول الثنايا العليا ومقدم اللثة، ويغضط الهواء مدة من الزمان، ثم يفصل اللسان فجأة تاركا نقطة الالتقاء. ولا يتذبذب الوتران الصوتيان حال النطق به.^{٥١}

^{٥٠} عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات...، ص. ٣٠.

^{٥١} عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات...، ص. ٣٢.

٣- صوت الثاء :

مخرجه وصفاته : أسناني، احتكاكي، مهموس، منخفض وصف عمل جهاز النطق عند النطق به لايهتز الوتران الصوتيان، وينخفض اللسان عن الحنك الأعلى، ويحدث احتكاك يشبه الصفير بين الأسنان.

٤- صوت الجيم :

مخرجه وصفاته : صوت لثوي حنكي مركب (انفجاري احتكاكي) مجهور وصف عمل جهاز النطق عند النطق به يرتفع مقدم اللسان تجاه مؤخر اللثة ومقدم الحنك حتى يتصل بما محتجزا وراءه الهواء الخارج من الرئتين.^{٥٢}

٥- صوت الدال :

مخرجه وصفاته : صوت أسناني لثوي انفجاري مجهور وصف عمل جهاز النطق عند النطق به الصوتيين ثم يمر بالحلقة واللسان إلى أن يصل إلى مخارج الصوت وهو طرف اللسان الملتقى بأصول الثنايا العليا، فينجس الهواء فتره قصيرة.

٦- صوت لالدال :

مخرجه وصفاته : أسناني، احتكاكي، مجهور، منخفض. وصف عمل جهاز النطق عند النطق به يهتز الوتران الصوتيان، وينخفض اللسان عن الحنك الأعلى ويحدث احتكاك يشبه الصفير بين الأسنان.

٧- صوت الراء :

مخرجه وصفاته : صوت مكرر مجهور. وصف عمل جهاز النطق عند النطق به التقاء طرف اللسان بحافة الحنك مما يلي الثنايا العليا يتكرر في أثناء نطق بها، ويترك طرف اللسان حافة الحنك طرفا لينا يسيرا مرتين أو ثلاث مرات. ويندفع الهواء عند

^{٥٢} نايف محمود معروف، خصائص العربية...، ص. ٢٠٥-٢٠٩

هناك فراغ ضيق يسمع الهواء بالنفاذ مع حدوث إحتكاكى، وتتذبذب الأوتار الصوتية.^{٥٥}

١١- صوت الفاء :

مخرجه وصفاته : صوت شفوي أسنانى احتكاكى مجهور. وصف عمل جهاز النطق عند النطق به وضع أطراف الثنايا العليا على الشفة السفلى بصورة تسمح للهواء أن يتفد من خلالها ومن خلال الثنايا مع عدم السماع للهواء بالمرور من الأنف. وتتذبذب الأوتار الصوتية.

١٢- صوت القاف

مخرجه وصفاته : صوت هوى انفجارى مهموس. وصف عمل جهاز النطق عند النطق به يندفع الهواء من الرئتين مارا بالحنجرة فلا يحرك الأوتار الصوتية، ثم يتخذ مجراه فى الحلق حتى يصل أدنى الحلق من الفم. وهناك ينحبس الهواء بالتصاىل أدنى الحلق بما فى ذلك اللهاة بأقصى اللسان وبعد ضغط الهواء مدة من الزمن يطلق سراح الهواء بأن ينخفض أقصى اللسان، ولا يتذبذب الوتران الصوتيان.^{٥٦}

١٣- صوت الكاف :

مخرجه وصفاته : صوت حنكى قصى انفجارى مهموس. وصف عمل جهاز النطق عند النطق به رفع أقصى الحنك الأعلى أو الحنك اللين والتصاقه به مع ارتفاع أقصى الحنك الأعلى نفسه ليسد مجرى الهواء من الأنف ثم يضغط الهواء لمدة من الزمن ثم يطلق سراح مجرى الهواء، ولا يتذبذب الوتران الصوتيان.^{٥٧}

^{٥٥} عبد الوهاب رشيدى، علم الأصوات...، ص. ٣٤-٣٥

^{٥٦} محمد بن إبراهيم أحمد، فقه اللغة مفهومه وموضوعاته...، ص. ١٠٥

^{٥٧} نايف محمود معروف، خصائص العربية...، ص. ٢٠٨

١٤- صوت اللام :

مخرجه وصفاته : صوت أسناني لثوي جانبي مجهور. وصف عمل جهاز النطق عند النطق به يعتمد طرف اللسان على أصول الأسنان العليا مع اللثة، بحيث توجد عقبة في وسط الفم تمنع مرور الهواء منه، ولكن مع ترك منفذ لهذا الهواء من جانبي الفم أو من أحدهما. وتتذبذب الأوتار الصوتية عند النطق.

١٥- صوت الميم

مخرجه وصفاته : صوت شفوي مجهور. وصف عمل جهاز النطق عند النطق به تنطبق الشفتان انطباقا تاما، فيحبس الهواء حبسا تاما في الفم، ولكن ينخفض الحنك اللين أو الحنك الأقصى، فيتمكن الهواء الخارج من الرئتين من المرور عن طريق الأنف بسبب ما يعترضه من ضغط. ويتذبذب الوتران الصوتيان.

١٦- صوت النون :

مخرجه وصفاته : صوت أسناني لثوي أنفي احتكاكي مجهور. وصف عمل جهاز الصوت عند النطق به يعتمد طرف اللسان على أصول الأسنان العليا مع اللثة وينخفض الحنك اللين فيتمكن الهواء الخارج من الرئتين من المرور عن طريق الأنف، ويتذبذب الوتران الصوتيان.^{٥٨}

١٧- صوت الهاء

مخرجه وصفاته : صوت حنجري احتكاكي مهموس. وصف عمل جهاز النطق عند النطق به يرفع الحنك اللين، فلا يمر الهواء من الأنف ولا تتذبذب الأوتار الصوتية

^{٥٨} نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (لبنان: دار انفانس، ١٩٨٥)، ص.

حيث يمر الهواء خلال إنفراج واسع في الوترين الصوتيين، ويفتح الفم ومنتخذا الشكل الذي يتخذه حين النطق بالفتحة.

١٨- صوت الواو :

مخرجه وصفاته : صائت شفوي حنكي وسطي مجهور. وصف عمل جهاز النطق عند النطق به تتخذ أعضاء النطق الوضع المناسب من الضمة ثم تترك هذا الوضع بسرعة إلى حركة أخرى، وتضم الشفتان ويسد الطريق إلى الأنف برفع الحنك اللين ويتذبذب الوتران الصوتيان. فالواو إذن صوت صامت أو نصف حركة من أقصى اللسان مجهور.^{٥٩}

١٩- صوت الياء

مخرجه وصفاته : صائت حنكي وسيط مجهور. وصف عمل جهاز النطق عند النطق به تتخذ أعضاء النطق الوضع المناسب لنطق نوع من الكسرة، تاركة هذا الوضع إلى حركة أخرى بسرعة ملحوظة. ويتجه أوسط اللسان نحو وسط الحنك، ويتفجر الشفتان ويسد الطريق إلى الأنف، وتتذبذب الأوتار الصوتية. فالياء صوت صامت أو نصف حركة حنكي وسيط مجهور.^{٦٠}

تلخص الباحثة أن عوامل الأخطاء مخارج الحروف العربية أكثر منها: اختلاف أعضاء النطق من جيل إلى آخر باختلاف البيئات والأجيال والبيئة الجغرافية والحالة النفسية والأخطاء السمعية وأثرها في التطور الصوتي واضطرابات الكلام والعيوب الشائعة في نطق الكلمات والحروف العربية والصورة البيانية عن عملية النطق، وهذه العوامل الخاصة كما ظهرت لكل اللغة في جزيرة العربية ولهجاتها.

^{٥٩} محمد بن إبراهيم أحمد، فقه اللغة مفهومه وموضوعاته...، ص. ١٠٦

^{٦٠} محمد بن إبراهيم أحمد، فقه اللغة مفهومه وموضوعاته...، ص. ١٠٨



الفصل الثالث

إجراءات البحث الحقلّي

أ- منهج البحث

وفي كل دراسة محتاج إلى المنهج، والمنهج أمر مهم في بحث الدراسة العلمية وهذا لا ريب فيها ومن الأفضل فالباحثة أن تقدم البيان أولاً قبل أن تستمر إلى البحث لهذه الرسالة. المنهج الوصفيّ هو المنهج الذي يجيب عن السؤال الابتدائيّ: (ما هو؟) فعندما تريد باحثة أن تدرس ظاهرة ماء تكون أوّل خطوة يقوم بها هي وصف الظاهرة التي تريد دراستها، وجمع أوصاف ومعلومات دقيقة عنها. يعتمد الأسلوب الوصفيّ على دراسة الظاهرة كما توجد في الواقع، ويهتم بوصفها وصفاً دقيقاً، ويعبر عنها إما تعبيراً كيفياً يصف لنا الظاهرة ويوضح خصائصها أو تعبيراً كمياً يعطينا وصفاً رقمياً يوضّح مقدار هذه الظاهرة أو حجها، ودرجة ارتباطها بالظواهر المختلفة الأخرى، من أجل هذه الميّزات: كان هذا الأسلوب خطوة أساسية أولى لا يمكن الاستغناء عنها في أيّ نشاط بحثي^١.

أما منهج البحث في هذه الرسالة التي تستعملها الباحثة فهي منهج وصفيّ تحليليّ والمنهج التحليلي هو المنهج الذي يرتبط بظاهرة معاصرة بقصد وصفها وتفسيرها

^١ نوح عبد الرؤوف حامد التكنية، البحث العلمي مناهجه وأسس كتابته، (الخرطوم: مطبعة جي

وتوضيح العلاقة ومقدارها ومحاولة اكتشاف الأسباب الكامنة وراء الظاهر أو نقول بعبارة أخرى بأنه منهج يرتبط بظاهرة معاصرة بقصد وصفها وتفسيرها.^٢

فستأخذ الباحثة منهاج وصفي تحليلي لأنها تريد أن تعرف ما هو الأخطاء الشائعة في نطق مخارج الحروف لدى التلاميذ وأسبابها وعواملها. وهذا المنهاج يساعد الباحثة على الوصول إلى المعلومات عن الأخطاء الشائعة في نطق مخارج الحروف الهجائية لدى التلاميذ وأسباب نطق أخطائها وعوامل لأخطاء عند التعبير. وترجو الباحثة حاصل البحث يكون إعلاما في إصلاح الأخطاء في نطق مخارج الحروف الهجائية.

ب- مجتمع البحث

مما لا شك فيها المجتمع والعينة في البحث الميداني هي مصادر المعلومات والبيانات. المجتمع من هذا البحث جميع التلاميذ بـ TPA باب الرحة Lamtemeun Timur لسنة دراسية ٢٠١٦م - ٢٠١٧م عددهم ١٨٨ تلميذا.

ج- عينة البحث

فستأخذ الباحثة عينة البحث بعضا للمقارنة من جميع المجتمع هي التلاميذ. في تلك المؤسسة وعددهم ١٨ تلميذا منها ٩ تلاميذ و ٩ تلميذات وتقوم الباحثة بالمقابلة الشخصية مع أستاذ. وتقوم الباحثة باختيار هذه العينة بالطريقة العشوائية يعني بإعطاء كل فرد من أفراد مجتمع البحث رقما ثم خلط الأرقام جيدا حتى لا يمكن تسلسلها

^٢ صالح بن محمد العساف ، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة، ٢٠٠٠)،

أو معرفتها ومن ثم سحب أرقام بعدد حجم العينة المراد ليتم تطبيق الدراسة عليهم بصفتهم عينة ممثلة لمجتمع البحث.^٣ وهذا موافق بالنظرية التي قالتها سوهرسمي أركنتو:

Apabila subjeknya kurang dari 100 lebih baik diambil semua, sehingga penelitiannya merupakan penelitian populasi. Selanjutnya jika jumlah subjeknya lebih besar dari 100, maka dapat diambil 10-15% atau 20-25% atau lebih.^٤

إذا كان المجتمع أقل من مائة فمن الأفضل أن يؤخذ كلهم حتى يكون ذلك البحث بحثاً مجتمعياً، وإن كان عددهم كثيراً فيمكن أن يؤخذ ١٠-١٥٪ أو ٢٠-٢٥٪ أو أكثر منه.

د- طريقة جمع البيانات

وأما طريقة جمع البيانات بالطريقة التالية فهي:

١- المقابلة الشخصية

إن المقابلة محادثة مع شخصين أو أكثر أي إن الحديث والمواجهة بين الباحثة والمتحدث، هدفها استشارة أنواع معينة من المعلومات لاستغلالها في بحث علمي أو للاستعانة بها في التوجيه والتشخيص. وتقوم الباحثة بالمقابلة الشخصية مع أستاذ ب TPA باب الرحمة Lamtemeun Timur لمعرفة الأخطاء في مخارج الحروف الهجائية وعواملها وأسبابها. تسأل الباحثة الأستاذ عن التعليم والتعلم في تلك المؤسسة بورقة المقابلة.

^٣ صالح بن محمد العساف ، المدخل إلى البحث ،... ص ٩٧

^٤ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek Edisi Revisi VI*. (Jakarta : Renika Cipta, 2006), hal. 107.

٢- الاختبار

الاختبار هو أحد الأدوات التي يمكن أن يستخدمها الباحثة لجمع المعلومات التي تحتاجها لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فروضها.^٥ والاختبار بإيتاء أسئلة، الباحثة يستمع نطق الحروف الهجائية عند التلاميذ والذي يمتحن به يتعلق مناسبة بمخارج الحروف الهجائية و نطق لها فصيحة. يهدف الاختبار لحصول المعلومات على أخطاء التلاميذ في نطق مخارج الحروف الهجائية بالمؤسسة.

هـ- أدوات البحث

والمراد بأدوات البحث هي الوسيلة التي تجمع الباحثة بها المعلومات اللازمة لإجابة أسئلة البحث أو أفروض.^٦ وتجمع المعلومات بواسطة أدوات البحث التالية:

١- ورقة المقابلة الشخصية التي تتألف أسئلة عن أثناء التعليم والتعلم مخارج الحروف الهجائية.

٢- أسئلة الاختبار التي تتألف أسئلة عن فصاحة في نطق الحروف الهجائية ومعرفة الحروف الهجائية بشكل وخصائصها ومخالفة الحروف المتقاربة بأصوات ومخارجها.

ولمعرفة أخطاء التلاميذ والتلميذات في تعلم مخارج الحروف الهجائية بمؤسسة تعليم القرآن باب الرحمة فقامت الباحثة بتوزيع الاستفتاء يملؤه التلاميذ والتلميذات ذو معدل دراسي وانخفاضه بمؤسسة تعليم القرآن باب الرحمة:

⁵ Moch. Ainin, *Metodologi Penelitian* . . . , hal. 101.

⁶ Moch. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Surabaya: Hilal Pustaka, 2007), hal.

الجدول ٣-١ : التوقيت للقاءات

الساعة	التاريخ	اليوم	اللقاء
٠٤.٣٠ - ١٨.٠٠	٢٣ يناير ٢٠١٧	الأثنين	اللقاء الأول القيام بالملاحظة
٠٤.٣٠ - ١٨.٠٠	٢٤ يناير ٢٠١٧	الثلاثاء	اللقاء الثاني القيام باختبار
	٢٥ يناير ٢٠١٧	الأربعاء	
	٢٦ يناير ٢٠١٧	الخميس	
٠٤.٣٠ - ١٨.٠٠	٢٨ يناير ٢٠١٧	الجمعة	اللقاء الثالث القيام بالمقابلة الشخصية

و- طريقة تحليل البيانات

ولتحليل بيانات الاختبار فتستخدم الباحثة مقياس (Likert) أي مقياس فيه خمس درجات الإجابة منها جيد جدا وجيد ومقبولة وناقصة وفاشلة للغاية. ولتقييم جواب الأسئلة تعتمد الباحثة على أساس كما يلي:

أ- مقياس (Likert) في فصاحة في نطق الحروف الهجائية، ولتقييم جواب الأسئلة تعتمد الباحثة على أساس كما يلي:

- ١- تكون قدرة على مذكرة الحروف الهجائية مع فصاحة والأحسن جدا (جيد جدا) فالدرجة ٥.
- ٢- تكون قدرة على مذكرة الحروف الهجائية مع فصاحة ، ولكن ليس الأحسن (جيد) فالدرجة ٤.
- ٣- تكون قدرة على مذكرة الحروف الهجائية في نطقها مع قلة المضبوطا (مقبولة) فالدرجة ٣.
- ٤- تكون قدرة على مذكرة الحروف الهجائية في نطقها مع غير المضبوطا (ناقصة) فالدرجة ٢.
- ٥- عدم قدرة على مذكرة الحروف الهجائية مع فصاحة (فاشلة) فالدرجة ١.
- ب- مقياس (Likert) في معرفة الحروف الهجائية، ولتقييم جواب الأسئلة تعتمد الباحثة على أساس كما يلي:
- ١- تكون قدرة على معرفة الحروف الهجائية مع جيد جدا والأحسن، على أساس الشكل وخصائصها (جيد جدا) فالدرجة ٥.
- ٢- تكون قدرة على معرفة الحروف الهجائية بجيد، ولكن ليس الأحسن في ذاكرة شكل وخصائص الحروف الهجائية (جيد) فالدرجة ٤.
- ٣- تكون قدرة على معرفة الحروف الهجائية مع قلة الذاكرة شكل وخصائص الحروف الهجائية (مقبولة) فالدرجة ٣.
- ٤- تكون قدرة على معرفة الحروف الهجائية مع غير الذاكرة شكل وخصائص الحروف الهجائية (ناقصة) فالدرجة ٢.
- ٥- تكون قدرة على معرفة الحروف الهجائية بغير جدا (فاشلة) فالدرجة ١.
- ج- مقياس (Likert) في مخالفة الحروف الهجائية المتقاربة بأصوات ومخارجها، ولتقييم جواب الأسئلة تعتمد الباحثة على أساس كما يلي:

- ١- تكون قدرة على مخالفة الحروف الهجائية جيد والأحسن (جيد جدا) فالدرجة ٥.
- ٢- تكون قدرة على مخالفة الحروف الهجائية ، ولكن ليس الأحسن (جيد) فالدرجة ٤.
- ٣- تكون قدرة على مخالفة الحروف الهجائية، ولكن قلة التشكك (مقبولة) فالدرجة ٣.
- ٤- تكون قدرة على مخالفة الحروف الهجائية، ولكن أكثر التشكك (ناقصة) فالدرجة ٢.
- ٥- عدم قدرة على مخالفة الحروف الهجائية بين بعضها البعض (فاشلة) فالدرجة ١.

ثم قاعدة النسبية المئوية^٧ "Distribusi Persentase" فهي : $100 \times \frac{F}{N} = P$

$P =$ النسبة المئوية

$F =$ التكرار

$N =$ المجموع

وكان معيار الكمي التي تستخدم الباحثة لتحليل البيانات كما يلي^٨:

١- نتيجة ٥ (جيد جدا)، إذا الوصول ٨٠ - ١٠٠٪

٢- نتيجة ٤ (جيد) ، إذا الوصول ٦٦ - ٧٩٪

٣- نتيجة ٣ (مقبولة)، إذا الوصول ٥٦ - ٦٥٪

^٧Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 1987), hal. 43.

^٨ Suharsimi Arikunto, *Evaluasi Program Pendidikan*, dkk., (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2008), hal. 35

٤- نتيجة ٢ (ناقصة)، إذا الوصول ٤٠ - ٥٥ %

٥- نتيجة ١ (فاشلة)، إذا الوصول ٠ - ٤٠ %



الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها

أ- عرض البيانات

قد شرحت الباحثة في الباب الثاني عن نظرية الفوناتييك وصورة البيانية عن كيفية نطق الحروف العربية . وفي هذا الباب فأرادت الباحثة أن تبحث عنها وللحصول على البيانات فقد قامت الباحثة في هذه المؤسسة للسنة الدراسية ٢٠١٧ م - ٢٠١٨ م . اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية وتدريب المعلمين بجامعة الرانيري بندا آتشي برقم Un.08/FTK/PP.00.9/ 12468/2016 في تاريخ ٢٣ ديسمبر ٢٠١٦ م ويكون هذا البحث بالمقابلة الشخصية مع الأستاذ في تلك المؤسسة وتقديم الاختبار لتلاميذ.

١- شحة ميدان البحث

كان مؤسسة تعليم القرآن باب الرحمة — Lamteumen Timur ، وهي تقع بشارع تنكو أبو بكر، بقرية Lamteumen Timur، مديرية Banda Aceh. وقد أسست هذه مؤسسة تعليم القرآن في التاريخ ٠٢ فبراير ١٩٩٨ م. وأما رئيس هذه مؤسسة تعليم القرآن فهو موكسلما منذ ٢٠١٢ م حتى الآن. وكان لمعرفة عدد الموظفين الذين يعملون فيها كما في الجدول الآتية:

الجدول ٤ - ١: عدد معلم مؤسسة تعليم القرآن

الرقم	أسماء المعلمين	المتخرج في
١	موكسلما	سورمبي مكة

٣	تيكا موليدى	مدراسة العالية
٤	جويتا	شيخ كوالى
٥	نوفي فورنما ساري	شيخ كوالى
٦	نور الحسنه	شيخ كوالى
٧	راجونا فوتاري	شيخ كوالى
٨	ألفيل شهريل	شيخ كوالى
٩	فطرية	مدراسة العالية
١٠	وهيوني	مدراسة العالية
١١	أمرينا	مدراسة العالية
١٢	إيرنا مولينا	ممرضة
١٣	فرتيكا تروية	مدراسة العالية
١٤	سوفية نازرني	سورمي مكة
١٥	موليدار	شيخ كوالى
١٦	إيركا ميلندا	مدرسة العالية
١٧	زيتون رحمي	معهد عمر ديان
١٨	مراليندا	مدراسة العالية

سورمي مكة	سيبي أيو ماورني	١٩
مدراسة العالية	سيبي مغفيرة فطر	٢٠
شيخ كوالى	رزكا ميرني	٢١
شيخ كوالى	فتي ميدينا	٢٢
مدراسة العالية	هيردينا فطر	٢٣
مدراسة العالية	ديفي موليدا	٢٤

وفي الجدول السابق أن عدد المعلمين في هذه مؤسسة تعليم القرآن ٢٤ شخصاً. وهم متخرجون من جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ، وجامعة شيخ كوالى الحكومية، والمدراسة العالية.

الجدول ٤-٢ : عدد التلاميذ بمؤسسة باب الرحمة عام ٢٠١٧م

الرقم	الصف	عدد التلاميذ
١	زيد بن حارثة	١٦
٢	خديجة	١٣
٣	عائشة	١٣
٤	بلال بن ربه	١٢
٥	سلمان الفارسي	١٠
٦	أبو بكر	١٠
٧	فاطمة الزهراء	١٦

١٥	أمي كلسوم	٨
١٦	عمر بن الخطاب	٩
١٠	مرم	١٠
١٤	آسية	١١
١٠	خالد بن والد	١٢
١٠	عثمان بن عفان	١٣
١٥	علي بن أبي طالب	١٤
١٨٠	المجموع	

وفي الجدول السابق أن عدد التلاميذ في السنة الدراسية ٢٠١٧م - ٢٠١٨م ميلادية يبلغ ١٨٠ تلميذا. ومن هذه المجموعة أخذت الباحثة العينة من كل الفصول بالطريقة العشوائية، وعددهم ١٨ تلميذا منها ١٠ تلاميذ و ٨ تلميذات. إذن، اعتمادا على الجدول السابق فتلخص الباحثة أن عدد المعلم وعدد التلاميذ كافية لترقية قدرة التلاميذ في تعليم وتعلم مخارج الحروف الهجائية في تلك المؤسسة.

ب- تحليل البيانات

١- الأخطاء الشائعة عند التلاميذ في مخارج الحروف العربية

ليحصل على البيانات في الأخطاء الشائعة في نطق الحروف العربية و مخارج الحروف فقد قامت الباحثة باختبار تختبر فيه على قراءة الإقراء الأول، وتسجل الباحثة إجابة التلاميذ بالجدول، وتشمل على قدرتهم في القراءة. وما يتعلق بما منها: فصاحة نطق الحروف الهجائية معرفة الحروف الهجائية، ومخالفة الحروف الهجائية.

وأما النتائج التي حصل عليها التلاميذ في الاختبار فهي كما في الجدول الآتي:
 أ- أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف الهجائية من ناحية فصاحة
 إن أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف الهجائية من ناحية فصاحة كما في الجدول:
 شرح أنواع الأخطاء :

- ١- بدون الأخطاء : ٠ تلميذ
 ٢- الأخطاء الخفيفة : ١-٦ تلاميذ
 ٣- الأخطاء المتوسطة : ٧-١٢ تلميذا
 ٤- الأخطاء الثقيلة : ١٣-١٨ تلميذا

الجدول ٤-٣: أخطاء التلاميذ في فصاحة نطق مخارج الحروف

الرقم	أنواع الأخطاء	الأخطاء الشائعة في نطق الحروف	مجموع التلاميذ الذين يخطئون في نطق الحروف	مئوية
١	بدون الأخطاء	أ	٠	-
٢		ب	٠	-
٣		ت	٠	-
٤		د	٠	-
٥		ف	٠	-
٦		ك	٠	-
٧		ل	٠	-
٨		م	٠	-
٩		ن	٠	-
١٠		و	٠	-
١١		ي	٠	-
١٢		ج	١	٪٦

١٣	الأخطاء الخفيفة	س	١	٦%
١٤		ذ	١	٦%
١٥		ث	٣	١٧%
١٦		ر	٧	٣٩%
١٧		ش	٧	٣٩%
١٨		خ	٩	٥٠%
١٩	الأخطاء المتوسطة	ط	٩	٥٠%
٢٠		ع	١١	٦١%
٢١		غ	١١	٦١%
٢٢		ض	١٣	٧٢%
٢٣		ز	١٤	٧٨%
٢٤		ظ	١٥	٨٣%
٢٥	الأخطاء الثقيلة	ق	١٥	٨٣%
٢٦		ح	١٦	٨٩%
٢٧		هـ	١٧	٩٤%
٢٨		ص	١٨	١٠٠%

دَلَّ الجدول السابق أن ١١ حرفاً من أنواع بدون الخطأ منها: أ، ب، ت، د، ف، ك، ل، م، ن، و، ي، و ٤ حروف من أنواع الأخطاء الخفيفة منها: ج، س، ذ، ث، و ٦ حروف من أنواع الأخطاء المتوسطة منها: ر، ش، خ، ط، ع، غ، و ٧ حروف من أنواع الأخطاء الثقيلة منها: ض، ز، ظ، ق، ح، هـ، ص.

من الجدول يشير أن أكثر التلاميذ يخطؤون في الدرجة المتوسطة والثقيلة في نطق مخارج الحروف الهجائية.

وهذا اعتمادا على ما قلت سوهرسيمي أريكونتو Suharsimi Arikunto في كتابها Evaluasi Program Pendidikan أن النتائج تقسم إلى خمس طبقات باستخدام معيار Likert كما يلي:

- ١- جيد جدا : ٨٠٪ - ١٠٠٪ ٤- ناقصة : ٤٠٪ - ٥٥٪
 ٢- جيد : ٦٦٪ - ٧٩٪ ٥- فاشلة : ٠ - ٤٠٪
 ٣- مقبولة : ٥٦٪ - ٦٥٪

الجدول ٤-٤: نتيجة الاختبار في فصاحة نطق مخارج الحروف العربية

الرقم	أسماء الطلاب	فصاحة نطق مخارج الحروف	قيمة في المائة	معيار
١	أوتي	١٠٦	٧٥٪	جيد
٢	إحسان	١٠٥	٧٥٪	جيد
٣	أدين	٩١	٦٥٪	مقبولة
٤	رفقيا	٨٨	٦٢٪	مقبولة
٥	رزقي نوغروهو	٨٥	٦٠٪	مقبولة
٦	شريفة	٨٧	٦٢٪	مقبولة
٧	خيرا	٨١	٥٧٪	ناقصة
٨	أجي	٧٨	٥٥٪	ناقصة
٩	ضغيري	٧٨	٥٥٪	ناقصة
١٠	كالفين	٧٦	٥٤٪	ناقصة

١١	أليغيا	٧٢	%٥١	ناقصه
١٢	دقي	٧٢	%٥١	ناقصه
١٣	إلهام	٧٠	%٥٠	ناقصه
١٤	أزكيا	٦٨	%٤٧	ناقصه
١٥	سوكما	٦٨	%٤٨	ناقصه
١٦	إرساليني	٦٩	%٤٩	ناقصه
١٧	ريسى	٥٤	%٣٨	فاشله
١٨	أهاري	٤٩	%٣٥	فاشله

اعتمادا على الجدول السابق، فتخلص الباحثة أن ما وجد التلاميذ الذين ينالون النتيجة جيد جدا ، والنتيجة جيد ٢ تلميذان، ثم النتيجة المقبولة ٤ تلاميذ، ثم النتيجة الناقصة ١٠ تلميذ، والنتيجة ٠ فاشلة ٢ تلميذان. والمعنى أن النتيجة المحسولة عليها منخفضة، ولذلك أكثر التلاميذ خاطؤون في نطق مخارج الحروف الهجائية ويحتاج إلى الإصحاح في تعلم نطق مخارج الحروف العربية.

ب- أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف من ناحية معرفة الحروف الهجائية بأشكال وخصائصها

إن أخطاء مخارج الحروف من ناحية معرفة الحروف الهجائية بأشكال

وخصائصها كما في الجدوال:

شرح أنواع الأخطاء :

٣- بدون الأخطاء : ٠ تلميذ ٣- الأخطاء المتوسطة : ٧-١٢ تلميذ

٤- الأخطاء الخفيفة : ١-٦ تلاميذ ٤- الأخطاء الثقيلة : ١٣-١٨ تلميذ

الجدول ٤-٥: أخطاء مخارج الحروف من ناحية معرفة الحروف الهجائية بشكل وخصائصها

الرقم	أنواع الأخطاء	الأخطاء الشائعة في نطق الحروف	مجموع التلاميذ الذين يخطئون في نطق الحروف	مئوية
١		ك - ل	٠	-
٢	الأخطاء الخفيفة	ف - ق	١	٪٦
٣		ج - ح - خ	٣	٪١٦
٤		د - ذ	٣	٪١٦
٥		س - ش	٣	٪١٦
٦		ع - غ	٣	٪١٦
٧		ص - ض	٦	٪٣٣
٨	المتوسطة	ط - ظ	٧	٪٣٩

دَلَّ الجدول السابق على أن ١ شكل الحرف من أنواع بدون الأخطاء، وه أشكال الحروف من أنواع الأخطاء الخفيفة منها: ف-ق، ج-ح-خ، د-ذ، س-ش، ع-غ، و٢ شكلان الحرفين من أنواع الأخطاء المتوسطة منها: ط-ظ، ص-ض. هذا الأخطاء بسبب لم يستطيع التلاميذ في قراءة لأنهم لم يتذكروا الحروف الهجائية بشكلها وخصائصها. الشكل هنا بمعناه هيكل أو صورة الحرف.

يشير الجدوال أن من ناحية معرفة الحروف الهجائية أكثر صعوبة عند التلاميذ في بعض مخارج الحلق و بعض مخارج اللسان.

وأما نتيجة الاختبار بمعايير Likert وقيمة المعنوية في معرفة الحروف الهجائية من شكل وخصائصها كما في الجدول:

الجدول ٤-٦ : نتيجة الاختبار في معرفة الحروف الهجائية من شكل وخصائصها

الرقم	أسماء الطلاب	معرفة الحروف الهجائية	قيمة في المائة	معيار
١	ضفيري	٣٠	٪٧٥	جيد
٢	أوتي	٢٩	٪٧٢	جيد
٣	دقي	٢٩	٪٧٢	جيد
٤	إحسان	٢٨	٪٧٨	جيد
٥	إرسالينا	٢٦	٪٦٥	مقبولة
٦	أدين	٢٦	٪٦٥	مقبولة
٧	رزقي نوخروهو	٢٦	٪٦٥	مقبولة
٨	سوكما	٢٥	٪٦٢	مقبولة
٩	كلفين	٢٥	٪٦٢	مقبولة
١٠	ريسي	٢٥	٪٦٢	مقبولة
١١	أليفيا	٢٣	٪٥٧	مقبولة
١٢	إلهام	٢٣	٪٥٧	مقبولة
١٣	أزكيا	٢٢	٪٥٥	ناقصة
١٤	أجي	٢١	٪٥٢	ناقصة
١٥	خيرا	٢١	٪٥٢	ناقصة
١٦	أهماري	٢٠	٪٥٠	ناقصة
١٧	شريفة	١٩	٪٤٨	ناقصة

١٨	رفقيا	١٩	%٤٨	ناقصة
----	-------	----	-----	-------

اعتمادا على الجدول السابق، فتخلص الباحثة أن ما وجد التلاميذ الذين ينالون نتيجة جيد جدا وفاشلة، ونتيجة جيد ٤ تلاميذ، ثم نتيجة المقبولة ٨ تلاميذ، ثم نتيجة الناقصة ٦ تلاميذ. والمعنى أن النتيجة المحسولة عليها منخفضة، ولذلك يحتاج إلى اصلاح في تعلم معرفة مخارج الحروف الهجائية من ناحية أشكال وخصائصها.

ج- أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف من ناحية مخالفة الحروف المتقاربة بأصوات ومخارجها

إن أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف من ناحية مخالفة الحروف الهجائية وعلى سبيل

هذا المثال :

شرح رتبة أنواع الأخطاء :

١- بدون الأخطاء : ٠ تلميذ

٣- الأخطاء المتوسطة : ٧-١٢ تلميذا

٢- الأخطاء الخفيفة : ١-٦ تلاميذ

٤- الأخطاء الثقيلة : ١٣-١٨ تلميذا

الجدول ٤-٧: أخطاء مخارج الحروف من ناحية مخالفة الحروف المتقاربة بأصوات

ومخارجها

الرقم	أنواع الأخطاء	الأخطاء الشائعة في نطق الحروف	مجموع التلاميذ الذين يخطئون في نطق الحروف	مئوية
١	الأخطاء الخفيفة	أ - ع	٣	%١٧
٢		س - ش	٧	%٣٩
٣		ث - ش	٨	%٤٤

٤	غ - ق	٩	%٥٠
٥	س - ص	١٠	%٥٦
٦	ق - ك	١٠	%٥٦
٧	ذ - ظ	١١	%٦١
٨	ت - ط	١١	%٦١
٩	خ - ق	١١	%٦١
١٠	أ - ح - هـ	١٣	%٧٢
١١	خ - غ	١٤	%٧٨
١٢	ث - س	١٥	%٨٣
١٣	ذ - ز	١٨	%١٠٠
١٤	ظ - ض	١٨	%١٠٠
١٥	ح - هـ	١٨	%١٠٠

دَلَّ الجدول أن ١ نوع الحرف من أنواع الأخطاء الخفيفة منها أ-ع و ٨ أنواع الحروف من أنواع الأخطاء المتوسطة منها: س-ش، ث-ش، غ-ق، س-ص، ق-ك، ذ-ظ، ت-ط، خ-ق و ٦ أنواع من أنواع الأخطاء الثقيلة منها: أ-ح-هـ، خ-غ، ث-س، ذ-ز، ظ-ض، ح-هـ.

يشير الجدول أن أخطاء التلاميذ من ناحية مخالفة الحروف المتقاربة بأصوات أكثر الصعوبة في بعض مخرج اللسان وبعض مخرج الحلق.

وأما نتيجة الاختبار بمعايير Likert وقيمة المئوية في مخالفة الحروف الهجائية كما في الجدول:

الجدول ٤-٨: نتيجة الاختبار في مخالفة حروف المتقاربة أصوات ومخارجها

الرقم	أسماء الطلاب	مخالفة الحروف الهجائية	قيمة في المائة	معيار
١	إحسان	٤٨	%٦٤	مقبولة
٢	ضفيرى	٤٧	%٦٢	مقبولة
٣	أوتى	٤١	%٥٤	ناقصة
٤	ريسى	٣٧	%٤٩	ناقصة
٥	أدين	٣٢	%٤٢	ناقصة
٦	رزقي نوغروهو	٣١	%٤١	ناقصة
٧	إلهام	٣١	%٤١	ناقصة
	دقى	٣٠	%٤٠	ناقصة
٩	أجي	٣٠	%٤٠	ناقصة
١٠	كلفين	٣٠	%٤٠	ناقصة
١١	أهماري	٢٩	%٣٨	فاشلة
١٢	سوكما	٢٩	%٣٨	فاشلة
١٣	أزكيا	٢٩	%٣٨	فاشلة
١٤	خيرأ	٢٨	%٣٧	فاشلة
١٥	شرفية	٢٧	%٣٦	فاشلة
١٦	إرسالينا	٢٦	%٣٤	فاشلة
١٧	رفقيا	٢٥	%٣٣	فاشلة
١٨	أليفيا	٢٢	%٢٩	فاشلة

اعتماد على الجدول السابق، فتخلص الباحثة أن ما وجد التلاميذ الذين يبالغون نتيجة جيد جدا وجيد، ثم النتيجة المقبولة ٢ تلميذان، ثم النتيجة الناقصة ٥ تلاميذ. والنتيجة الفاشلة ١١ تلميذا. والمعنى أن النتيجة المحسولة عليها منخفضة، ولذلك يحتاج إلى إصلاح في تعلم مخارج الحروف العربية من ناحية الحروف المتقاربة بأصوات و مخارجها.

٣- العوامل التي تسبب إلى أخطاء مخارج الحروف

اعتمادا على نتيجة المقابلة الشخصية مع أستاذ TPA باب الرحمة هناك عن العوامل التي تسبب إلى أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف، فهي كما يلي:

- أ- حالة اللغة الأم وهذا كما قالت الأستاذة جويتا أن صعوبة التلاميذ في نطق الحروف مثل : اللثاء، الحاء، الخاء، الذال، الزي، السين، الشين، العين، الغين، القاف، الصاد، الضاد، الطاء، الظاء.
- ب- حالة الاستماع غير ملازمة عند التلاميذ وتجعل الأخطاء في استماع الحروف المتقاربة مثل: الحاء والهاء، الثاء والسين والشين، الكاف والقاف، الخاء والغين، الغين والقاف، الحاء والقاف، الظاء والذال، الزي والذال، الظاء والضاء.
- ج- ضعف أعضاء النطق عند التلاميذ لأنه يعتمد على مشكلات نطق الحروف العربية اللسان.
- د- دافع التلاميذ في مراجع وتربيات نطق الحروف العربية داخل الفصل وخارجها.

٤- محاولات الأستاذ لإصلاح الأخطاء في مخارج الحروف لدى التلاميذ ب TPA

باب الرحمة فمنها:

اعتمادا على نتيجة المقابلة الشخصية مع أستاذ ب TPA باب الرحمة هناك محاولات

الأستاذ في إصلاح أخطاء مخارج الحروف، فهي كما يلي:

- ١- إصلاح الأخطاء في نطق مخارج الحروف الهجائية ورعايتهم عليها.
- ٢- وإيتاء مثل الحروف العربية باللغة الأم كاللغة أتشيه أو اللغة إندونيسية كمثل:
حرف الباء = Baju، السين = Sikin، الهاء = ha ha ha.
- ٣- إذا لم يستطع التلاميذ في نطق مخارج الحروف فلا يستمر أستاذ إلى مخارج الحروف أخرى أو صفحة أخرى.

ج- المناقشة

إنّ الأخطاء الشائعة عند التلاميذ في مخارج الحروف العربية تدلّ من ناحية فصاحة نطق مخارج الحروف العربية منها: ث، ح، خ، ذ، ر، ز، س، ش، ص، ض، ط، ظ، ع، غ، ق، هـ. وناحية معرفة حروف العربية بأشكال وخصائصها منها: ج- ح- خ، د- ذ- س- ش، ص- ض، ط- ظ، ع- غ، ف- ق. وناحية مخالفة الحروف المتقاربة الأصوات والمخارجها منها: أ- ع، ح- هـ، غ- خ- ق، غ- ق، ذ- ظ، ض- ق- ك، ذ- ز، ث- س، ث- ش، س- ش، ص- ص، تاء- ط.

وأما العوامل التي تسبب إلى الأخطاء في مخارج الحروف هي صعوبة التلاميذ في نطق الحروف التي عدم في اللغة الأم، والأخطاء في إستماع الحروف المتقاربة بأصوات ومخارجها، وعجز أعضاء نطق الحروف ولا يراجع التلاميذ على نطق الحروف العربية في البيت.

وأما محاولات الأستاذ في إصلاح الأخطاء في مخارج الحروف هي إصلاح الأستاذ الأخطاء في نطق مخارج الحروف، وإيتاء مثل الحروف العربية باللغة الأم.



الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

ولقد بحثت الباحثة في البحث السابق عن تحليل الأخطاء في مخارج الحروف لدى التلاميذ بـ TPA باب الرجمة Lamteumen Timur. وفي هذا الباب تقدم الباحثة بعض النتيجة بحث والاقتراحات عما يتعلق بالموضوع فيما يلي:

١- إن الأخطاء الشائعة عند التلاميذ في مخارج الحروف العربية تدل على:

أ- أن أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف المحيائية من ناحية فصاحة نطق مخارجها منها: الثاء، الحاء، الخاء، الذال، الراء، الزي، السين، الشين، الصاد، الضاد، الطاء، الظاء، العين، الغين، القاف، الهاء. وهذا ما سبب بمشكلات تحريك الأصوات عند التعبير.

ب- أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف من ناحية معرفة الحروف العربية بأشكال وخصائصها منها: ك-ل، ج-ح-خ، د-ذ، س-ش-ص-ض، ط-ظ، ع-غ، ف-ق. وهذا الأخطاء تسبب بمشكلات في معرفة ومتفرقة هيكل الصورة المتنوعة لأجل متقاربة تكوينها.

ج- أخطاء التلاميذ في مخارج الحروف من ناحية مخالفة الحروف المتقاربة بأصوات ومخارجها منها: أ-ع، ح-ه، خ-غ، ق-غ-قد-ظ، ط-ض، ق-ك، ذ-ز، ث-س، ث-ش، س-ش، س-ص، ت-ط. وهذه الأخطاء تسبب بمشكلات في تفریق فونيتيك لأصوات عند خروجها.

ح- اعتمادا على نتيجة الاختبار وتحليل الأخطاء في مخارج الحروف فلخصت الباحثة أن هناك الأخطاء في نطق مخارج الحروف من ناحية فصاحة و ناحية مخالفة الحروف المتقاربة أصوات ومخارجها أكثر اخطاء هو من ناحية معرفة الحروف العربية بشكل وخصائصها.

٢- العوامل التي تسبب إلى أخطاء مخارج الحروف:

أ- حالة اللغة الأم وهذا كما قالت الأستاذة جويتا أن صعوبة التلاميذ في نطق الحروف مثل : اللثاء، الحاء، الخاء، الدال، الزي، السين، الشين، العين، الغين، القاف، الصاد، الضاد، الطاء، الظاء.

ب- حالة الاستماع غير ملازمة عند التلاميذ وتجعل الأخطاء في استماع الحروف المتقاربة مثل: الحاء والهاء، الثاء والسين والشين، الكاف والقاف، الحاء والغين، الغين والقاف، الحاء والقاف، الطاء والدال، الزي والدال، الطاء والضاء.

ج- ضعف أعضاء النطق عند التلاميذ لأنه يعتمد على مشكلات نطق الحروف العربية اللسان.

د- دافع التلاميذ في مراجع وتربيات نطق الحروف العربية داخل الفصل وخارجه.

٣- محاولات الأستاذ لإصلاح أخطاء في مخارج الحروف لدى التلاميذ بـ TPA باب الرحمة فمتها:

أ- إصلاح الأخطاء في نطق مخارج الحروف ورعايتهم عليها.

ب- وإيتاء مثل الحروف العربية باللغة الأم كاللغة آتشييه أو اللغة إندونيسية كمثال :

حرف الباء = Baju، السين = Sikin، الهاء = ha ha ha.

ب - المقترحات

وقبل الانتهاء من كتابة هذا البحث فتليق للباحثة أن تلقي الاقتراحات أي النقدرات البنائية عسى أن تكون مفيدة لمن يهتمّ بها من أستاذ والتلاميذ فاقترحات الباحثة كمايلي:

١- للأستاذ :

أ- ينبغي أستاذ أن يكون ممثلاً حسناً في نطق مخارج الحروف لدى التلاميذ حتى يتبع التلاميذ على ما نطق الأستاذ.

ب- ينبغي أستاذ أن يكون فصيحاً في تلفيظ الحروف العربية كي لا يقع الخطاء في نطق مخارج الحروف.

ج- ينبغي للمؤسسة أو ناظر المؤسسة أن يقوم باستعداد الوسائل التعليمية لأن لها دور هام في تنمية تعلم مخارج الحروف.

د- ينبغي أستاذ أن ينطق مخارج الحروف بالصوت الواضح.

هـ- ينبغي أستاذ أن يدافع بكل جهد تلميذه عن أهمية نطق مخارج الحروف.

٢- للتلميذ :

أ- ينبغي التلميذ أن يوفر الوقت للممارسة في نطق مخارج الحروف العربية في البيت.

ب- ينبغي لهم أن يتعلموا نطق الحروف الهجائية جيداً للحصول على النجاح.

ج- ينبغي التلميذ أن لا يستعجل في تعلّم وتعمق وتطوير في نطق الحروف العربية بل لابدّ لهم أن يبذلوا جهودهم بأطيب جهد لتعلّم وتعمّق وتطوير في نطق الحروف العربية فصيحاً ووضيحاً.

المراجع

أ- المراجع العربية

أحمد، محمد بن إبراهيم، ١٤٣٠ هـ، فقه اللغة، الرياض : دار ابن خزيمة.

إبراهيم، عبد العليم، بدون السنة، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، الطبعة العاشرة، القاهرة: دار المعارف بمصر.

أبو الخير، أحمد مصطفى، ١٤٧٧ هـ، أصوات العربية، القاهرة: جامعة المنصورة.

أبو الخير، أحمد مصطفى، ١٤٧٧ هـ، أصوات العربية، بغلغ: جامعة المنصورة.

أبو صالح، بدر الدين، بدون السنة، المدخل إلى اللغة العربية، الطبعة الثانية، بيروت: دار الشرق العربي.

أحمد العساف، صالح بن، ٢٠٠٠ م، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الرياض: مكتبة العبيكان.

أحمد منصور، الجيسيد، ٢٤٥٤ هـ، علم اللغة النفسي، الرياض : المملكة العربية السعودية.

أنيس، إبراهيم، ٢٠١٣، الأصوات اللغوية، مصر: مكتبة الأنجلو المصرية.

البادياني، محمد سياطي، بدون السنة، مشكلة تعليم اللغة العربية لغير العرب، الناشر: دار الكاتب العربي للطباعة والنشر.

الراجي، عبره، ١٩٩٨ م، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، بيروت : دار المعرفة الجامعية.

- النور، أحمد، ٢٠٠٧ م، يعقوب علم النفس التربوي، عمان: دار الجنادرية للنشر والتوزيع
- براون، دوجلاس، ١٩٩٤ م، اسس تعليم اللغة والتعليمها، (بيروت: دار النهضة العربية.
- جاسم، جاسم علي، مجهول السنة، نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي، السعودية. جامعة المدينة العالمية، ٢٠١١، طرق تدريس مواد اللغة العربية، المدينة: كتاب المادة.
- حسان، تمام، ١٩٥٥ م، مناهج البحث في اللغة، القاهرة: الانجلو المصرية.
- حشيمه (مدير دار المشرق) ، ٢٠٠٣ م، كميل إسكندر. المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، جميع الحقوق محفوظة دار المشرق ش.م.م.
- خرما، نايف، ١٩٩٠، اللغات الأجنبية، الكويت: عالم المعرفة.
- داود، محمد محمد، بدون السنة، العربية وعلم اللغة الحديث، القاهرة: دار غريب.
- دمشقية، عفيف، ١٩٩٠، الأخطاء الشائعة وأثرها في اللغة العربية، بيروت: دار الفكر اللبناني.
- رشيدى، عبد الوهاب، ٢٠١٠ م، علم الأصوات النطقى، مالانق: مطبعة جامعة مولان ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية.
- سامي الحلاق، علي، ٢٠١٠، المراجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب.
- طعيمة، رشدي أحمد، ١٤١٩ هـ / ١٩٩٤ م، مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي، الطبعة الأولى، القاهرة: دار الفكر العربى.

طغيمة، رشدى أحمد، ومحمد السيد مناع، ٢٠٠٠ م، تدريس العربية فى النعايم العامة، نظريات وتجارب، دار الفكر العربى.

عبد الحميد، سامح، بدون سنة، كيف تكون فصيحاً، القاهرة: دار الإيمان.

عبد الحميد، سامح، بدون سنة، كيف تكون فصيحاً، القاهرة: دار الإيمان.

عريفج، سامي، مع اصدقائه. ١٩٩٩م / ١٤١٩ هـ، فى مناهج البحث العلمى وأساليبه، الطبعة الثانية، عمان: دار مجدلاوي للنشر.

عفيفي، أحمد، ٢٠٠١، عنقود الزواهر فى الصرف، القاهرة: دار الكتب والوثائق القومية.

عليان، أحمد فؤاد، ١٤١٣ هـ، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، الطبعة الرابعة، الرياض: المكتبة العربية السعودية، دار المسلم للنشر والتوزيع.

عيني، نور، ١٤٣٦ هـ، قواعد الإملاء ونصوصها للمبتدئين، مالانج: بوكيت جومارا تيدار.

محمد بن إبراهيم أحمد، ٢٠٠٩، فقه اللغة مفهومه وموضوعاته وقضاياها، الرياض: دار ابن خزيمة.

محمود، اسماعيل ومحمد اسحاق، التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء، الرياض: المملكة العربية السعودية.

معروف، نايف محدود، ٢٠٠٨ م-١٤٢٩ هـ، خصائص العربية وطرائق تدريسها، الطبعة السادسة، لبنان: دار النفائس.

معروف، نايف محمود، ١٩٨٥، خصائص العربية وطرائق تدريسها، لبنان: دار النفائس.

منصور، سيد أحمد، عبد الجيد، مع اصدقائه، ٢٠٠٧ م، علم النفس التربوي، الطبعة الخامسة،

الرياض: مكتبة العبيكان.

واقي، علي عبد الواحد، ١٣٠٤هـ، فقه اللغة، القاهرة: نخضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع.

ياقوت، محمود سليمان. ١٩٩٥ م، فقه اللغة وعلم اللغة نصوص ودراسات، دار المعرفة الجامعية.

ب- المراجع الإندونيسية

Dahlan, Juwairiyah. 1992. *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, Surabaya: Al-Iklas.

Sugiono, 2014. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R & D*, bandung: alfabeta.

Syah, Muhibbi. 2003. *Psikologi Belajar*, Jakarta: Raja Grafindo Persada.

Z, Radliyah. 2005. "*Metodologi Dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*", Yogyakarta, Pustaka Rihlah Grup.

ج- مراجع الإنترنتية

<http://www.startimes.com/f.aspx?t=29840695>

<http://www.uobabylon.edu.iq/uobColeges/lecture.aspx?>



جامعة الرانيري

AR - RANIRY

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

NOMOR: Un.08/FTK/PP.00.9/12468/2016

TENTANG:

**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang** : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat** : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan** : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi Pendidikan Bahasa Arab tanggal 23 Desember 2017.

MEMUTUSKAN

Menetapkan :

PERTAMA :

Menunjuk Saudara:

1. Dr. Buhori Muslim, M. Ag

sebagai pembimbing pertama

2. Husnizar, M. Ag

sebagai pembimbing kedua

Untuk membimbing skripsi :

Nama : Siti Magfirah Fitri

NIM : 221324027

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Judul Skripsi : **Lamteumen Timur** باب الرحمة TPA لدى التلاميذ في مخارج الحروف

- KEDUA** : Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2017;
- KETIGA** : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2017-2018.
- KEEMPAT** : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh

Pada tanggal : 28 Desember 2016

An. Rektor
Dekan,


Dr. Mujiburrahman, M. Ag
NIP. 19710908 200112 1 001

Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jl. Syeikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp. (0651) 7551423 - Fax 0651 - 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar - raniry.ac.id

Nomor : Un.08/FTK/TL.00/ 916 / 2017
Lamp : -
Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Menyusun Skripsi

Banda Aceh, 23 Januari 2017

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh,
dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada :

N a m a : Siti Maghflrah Fitri
NIM : 221 324 027
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VII
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam
A l a m a t : Emperon Banda Aceh

Untuk Mengumpulkan data pada:

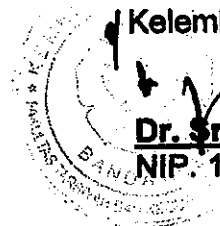
TPA Baburrahman Lamteumen Timur Banda Aceh

Dalam rangka menyusun skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Tahlil Al-Akhta Fi Makharijul Huruf Lada Talamiz Bi TPA Baburrahmah Lamteumen Timur

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik dan
Kelembagaan,



Dr. Sri Suyanta, M. Ag
NIP. 196709261995031003



TKQ (TAMAN KANAK-KANAK AL-QUR'AN)
TPQ (TAMAN PENDIDIKAN AL-QUR'AN)
TQA (TA'LIMUL QUR'AN LIL-AULAD)
BABURRAHMAH

Secretariat : Jln. Tgk. H. Abubakar No. 41 Gampong Lamteumen Timur Banda Aceh

Kode Pos 23236

Nomor : **14 / TPA-BR / 2017**
Lamp : -
Hal : **Telah Melaksanakan Penelitian**

Banda Aceh, 28 Januari 2017

Kepada Yth.
Fakultas Tarbiyah dan Keguruan
UIN Ar-Raniry Darussalam

**SURAT KETERANGAN
TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN**



Yang bertanda tangan dibawah ini Direktur TPA Baburrahmah Gampong Lamteumen Timur Kecamatan Jaya Baru Kota Banda Aceh, Menerangkan :

Nama : Siti Maghfirah Fitri
NIM : 221 324 027
Prodi/ Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VIII
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam
Tanggal : 23 s/d 28 Januari 2017

Bahwa benar Mahasiswi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Darussalam, Sehubungan akan dilaksanakan penyusunan skripsi telah melakukan penelitian di TPQ Baburrahmah Gampong Lamteumen Timur Kecamatan Jaya Baru Kota Banda Aceh dengan Judul "**Tahlil Al-Akhta Fi Makharijul Huruf Lada Talamiz Bi TPA Baburrahmah Lamteumen Timur**"

Demikian surat keterangan telah melaksanakan penelitian ini dibuat dengan sebenarnya agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mengetahui
Direktur TPA Baburrahmah



MUKSALMINA, SKM

**DAFTAR WAWANCARA DENGAN USTADZ PENGAJAR TPA
BABURRAHMAH LAMTEUMEN TIMUR BANDA ACEH**

1. Bagaimana proses belajar mengajar membaca al-quran di TPA Baburrahmah?
2. Apa masalah yang dihadapi santri selama proses belajar mengajar membaca al-quran, khususnya yang terkait makharijul huruf ?
3. Apa saja kesalahan umum pada siswa yang terjadi dalam proses belajar makharijul huruf ?
4. Apa metode yang ustadz gunakan dalam mengajar makharijul huruf?
5. Apakah ustadz menggunakan media untuk mempermudah dalam mengajar makharijul huruf?
6. Bagaimana cara ustadz memperbaiki kesalahan kesalahan santri dalam mengucapkan makharijul huruf?
7. Menurut ustadz, apa saja faktor yang mempengaruhi kesalahan santri dalam mengucapkan huruf-huruf sesuai dengan makharijul huruf yang tepat?

LEMBAR TES

Petunjuk TES:

1. Bacalah huruf hijaiyyah berikut ini dengan mkharjijul huruf yang tepat!

أ ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز س

ش ص ض ط ظ ع ف غ ق ك ل

م ن و ه ي

2. Bacalah huruf-huruf yang memiliki bentuk dan ciri yang sama dengan bacaan yang benar dan tepat

١ - ج - ح - خ ٥ - ط - ظ

٢ - د - ذ ٦ - ع - غ

٣ - س - ش ٧ - ف - ق

٤ - ص - ض ٨ - ك - ل

- 1- Bedakalah huruf-huruf dibawah ini dengan membacanya sesuai makharjijul hurufnya!

١١ - ذ - ظ ١ - أ - غ

١٢ - ظ - ض ٢ - خ - هـ

١٣ - ق - ك ٣ - خ - غ

١٤ - ذ - ز ٤ - غ - ق

١٥ - أ - ح - ه ٥ - غ - ق

٦ - ث - س

٧ - ث - ش

٨ - س - ش

٩ - س - ص

١٠ - ث - ط

LEMBARAN PENILAIAN TEST

Nama TPA : Babu Ar-Rahmah
 Alamat : Lamteumen Timur
 Nama peserta :
 Usia peserta :

1. Lembar penilaian huruf hijayah berdasarkan kefasihhan dalam mengucapkan makharrijul hurufnya

No.	Huruf-Huruf Hijayah	Kefasihhan Dalam Mengucapkan Makharrijul Huruf				
		1	2	3	4	5
1	أ					
2	ب					
3	ت					
4	ث					
5	ج					
6	ح					
7	خ					
8	د					
9	ذ					
10	ر					
11	ز					
12	س					
13	ش					
14	ص					
15	ض					
16	ط					
17	ظ					
18	ع					

19	غ					
20	ف					
21	ق					
22	ك					
23	ل					
24	م					
25	ن					
26	و					
27	ه					
28	ي					

Nilai maksimal : 140
 Rumus

$$\text{persen} = \frac{\text{jumlah nilai siswa}}{\text{jumlah semua nilai}} \times 100$$

Keterangan nilai hasil keseluruhan:

- Sangat Baik : 81% - 100%
- Baik : 61% - 80%
- Cukup : 41% - 60%
- Kurang : 21% - 40%
- Buruk : 0% - 21%

ANGKA	KETERANGAN	KEFASIHAN PENGUCAPAN MAKHARIJUL HURUF
5	Sangat baik	Mampu menyebutkan huruf-huruf dengan sangat fasih dan sangat optimal.
4	Baik	Mampu menyebutkan huruf dengan fasih namun belum optimal.
3	Cukup	Menyebutkan huruf dengan kurang tepat makharrijnya
2	Kurang	Menyebutkan huruf-huruf dengan tidak tepat makharrijnya
1	Buruk	Tidak memiliki kemampuan mengucapkan huruf hijayah dengan fasih

2. Lembar penilaian pemahaman huruf hijayah berdasarkan bentuk dan cirinya

3	Cukup	namun belum optimal
2	Kurang	Mampu dalam membedakan huruf namun kurang mengingat bentuk dan ciri huru hijayah
1	Buruk	Belum mampu mengingat bentuk huruf dan cirinya hijayah Tidak memiliki kemampuan dalam mengingat bentuk dan ciri huruf hijayah

No.	Huruf-huruf yang sama bentuk	Pengenalan huruf-huruf berdasarkan ciri dan bentuknya					keterangan
		1	2	3	4	5	
1	ح-ح-خ						
2	ذ-ذ						
3	س-ش						
4	ص-ض						
5	ظ-ظ						
6	ع-غ						
7	ف-ق						
8	ك-ل						
	Nilai maksimal						

Rumus:

$$\text{persen} = \frac{\text{jumlah nilai siswa}}{\text{jumlah semua nilai}} \times 100$$

Keterangan nilai hasil keseluruhan:

- Sangat Baik : 81% - 100%
- Baik : 61% - 80%
- Cukup : 41% - 60%
- Kurang : 21% - 40%
- Buruk : 0% - 21%

ANGKA	KETERANGAN	PERBEDAAN HURUF
5	Sangat baik	Mampu membedakan huruf dengan baik dan optimal berdasarkan ciri dan bentuknya
4	Baik	Mampu membedakan huruf dengan baik,

3. Lembar penilaian berdasarkan membedakan bunyi huruf yang bertepatan suara dan makrajnya

- Kurang : 21% - 40%
- Buruk : 0% - 21%

No.	Huruf-huruf yang sama bentuk	Perbedaan huruf - huruf yang bertepatan suara dan makrajnya					keterangan
		1	2	3	4	5	
1	أ - ع						
2	ح - هـ						
3	خ - غ						
4	ق - ك						
5	ق - غ						
6	ظ - ظ						
7	ظ - ض						
8	ق - ك						
9	أ - ح - هـ						
10	ذ - ز						

Rumus

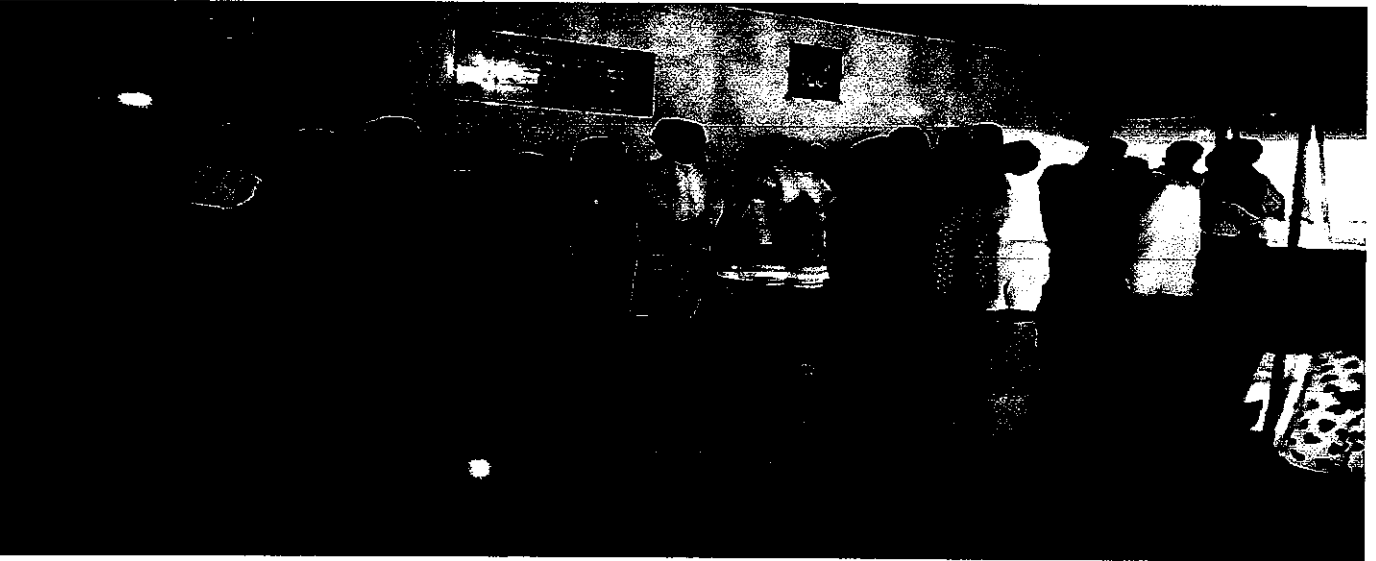
$$\text{persen} = \frac{\text{jumlah nilai siswa}}{\text{jumlah semua nilai}} \times 100$$

Keterangan nilai hasil keseluruhan:

- Sangat Baik : 81% - 100%
- Baik : 61% - 80%
- Cukup : 41% - 60%

ANGKA	KETERANGAN	PERBEDAAN HURUF
5	Sangat baik	Mampu membedakan huruf dengan baik dan optimal
4	Baik	Mampu membedakan huruf dengan baik, namun belum optimal
3	Cukup	Mampu dalam membedakan huruf namun sedikit ragu-ragu
2	Kurang	Mampu membedakan huruf hijaiyah namun lebih banyak ragu-ragu
1	Buruk	Tidak mampu membedakan huruf hijaiyah

الصور الفوتوغرافية للبحث



السيرة الذاتية

أولاً: البيانات الشخصية

١. الاسم كامل : ستي مغفرة فطر
٢. رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٢٧
٣. محل وتاريخ الميلاد : سابج، ١٧ مارس ٥١٩٩٤
٤. الجنس : الإناث
٥. الدين : الإسلام
٦. الجنسية : إندونيسيا
٧. الحالة الإجتماعية : غير متزوج
٨. العنوان : Jln. Lamkuta No. 6 Desa Emperom, Banda Aceh
٩. العمل : طالبة
١٠. البريد الإلكتروني : siti_magfirah@yahoo.co.id
١١. اسم الأب : زكريا عبد الله
١٢. العمل : موظف النفسي
١٣. اسم الأم : ليني فرشية
١٤. العمل : ربة البيت
١٥. العنوان : Jln. Lamkuta No. 6 Desa Emperom, Banda Aceh

ثانياً: خلفية التعليم:

- ١- المدرسة الإبتدائية (المدرسة الإبتدائية الحكومية Mesjid Raya، بندا آتشيه، ٢٠٠٦)
- ٢- المدرسة المتوسطة (المدرسة المتوسطة الحكومية Meuraxa، بندا آتشيه، ٢٠٠٩)
- ٣- المدرسة الثانوية (المدرسة الثانوية الحكومية Model، بندا آتشيه، ٢٠١٢)
- ٤- قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا آتشيه، سنة

٢٠١٣ - ٢٠١٧

الباحثة


ستي مغفرة فطر

رقم القيد: ٢٢١٣٢٤٠٢٧